MEDIA-NAV EVOLUTION



Precauções de utilização

É obrigatório tomar as precauções abaixo indicadas, no momento do uso do sistema, por razões de segurança e para evitar danos materiais. Respeite obrigatoriamente as leis em vigor no país em que se encontra.



Precauções relativas ao manuseio do sistema

- Manuseie os comandos (no painel de controle ou no volante) e consulte as informações na tela quando as condições de circulação permitirem.

- Ajuste o volume de som em um nível moderado, que permita ouvir os ruídos do ambiente.

Precauções relativas à navegação

 O uso do sistema de navegação não substitui, em caso algum, a responsabilidade nem a atenção do motorista, durante a condução do veículo.

Conforme a área geográfica, o "mapa" pode não conter informações mais atualizadas sobre o percurso. Fique atento.
 Em todo o caso, o código da via e as placas de sinalização rodoviária são sempre prioritários em relação às indicações dadas pelo sistema de navegação.

Precauções sobre danos materiais

- Não desmonte, nem modifique o sistema, para não danificar o equipamento e evitar queimaduras.

- Em caso de mau funcionamento ou para qualquer operação de desmontagem, entre em contato com um representante do fabricante.

- Não insira objetos estranhos no leitor.
- Não utilize produtos que contenham álcool e/ou fluidos em spray sobre a área.

Precauções relativas ao telefone

 O uso do telefone no automóvel está regulamentado. O uso do modo mãos livres não é permitido em todas as condições de condução: todos os motoristas devem permanecer no controle de sua direção;

- Qualquer ação relativa a telefonar (discar, ligar, pesquisa de um contato na agenda), durante a direção, é um fator de distração, que representa um risco sério.

Os modelos referidos neste manual são descritos a partir das características conhecidas na data da elaboração deste documento. O manual reúne o conjunto das funções existentes nos modelos descritos. Sua presença depende do modelo de equipamento, das opções escolhidas e do país de comercialização. Do mesmo modo, as funções que devem surgir durante o ano podem ser descritas neste documento. As telas apresentados no manual não são contratuais.

Dependendo da marca e do modelo do seu telefone, algumas funções podem ser parcial ou totalmente incompatíveis com o sistema multimídia do seu veículo.

Para obter mais detalhes, consulte uma oficina autorizada.

SUMÁRIO

Informações gerais 4
Descrição geral4
Apresentação dos comandos7
Ligação, desligamento 17
Funcionamento e utilização 18
Volume
Navegação 21
Inserir um destino
Ajustes de navegação 27
Ler um mapa
Sistema de navegação 34
Navegação
Regulagens do mapa 41
Gerenciar favoritos 42
Áudio/multimídia 44
Fontes de áudio auxiliares 44
Ouvir o rádio 47
Vídeo 51
Regule o som53
Telefone
Emparelhar e conectar um telefone
Gerenciamento de chamadas
Utilizando o reconhecimento de voz61
Aplicativos
Android Auto™, CarPlay™64
Veículo
Eco condução 67
Câmera de marcha à ré
Câmera multivisão71
Partida do motor à distância73

info sobre 4x47	7
justes78	8
Configurações do sistema	8
Atualização do sistema e mapas80	0
Problemas de funcionamento 85	5

DESCRIÇÃO GERAL

Introdução

O sistema multimídia do veículo realiza as seguintes funções:

- rádioRDS;
- rádioDAB;
- gestão das fontes de áudio auxiliares;
- telefone com mãos-livres;
- reconhecimento de voz;
- auxílio à navegação;
- informações sobre o trânsito rodoviário;
- Informações sobre as áreas de vigilância;
- assistência ao estacionamento (câmera de ré ou câmera multivisão);
- programação da partida remota do motor;
- informações sobre a inclinação do veículo (informações 4x4);
- Informações sobre seu estilo de condução e recomendações de direção, a fim de otimizar seu consumo de combustível.

Funções do rádio

O sistema multimídia permite escutar estações de rádio FM (frequência modulada), DAB (difusão auditiva) e AM (amplitude modulada).

O sistema DAB possibilita uma reprodução sonora melhor e acesso a informações de texto sobre o programa atual, etc.

O sistema RDS exibe o nome de algumas estações ou mensagens enviadas pelas FM estações de rádio:

informações gerais sobre o trânsito (TA);

- mensagem(ns) de emergência(s).

Função de áudio auxiliar

Você pode ouvir seu reprodutor de áudio diretamente nos alto-falantes do veículo. Existem várias possibilidades de conectar seu reprodutor de MP3, conforme o tipo de aparelho que você possui:

- Soquete Jack de 3,5 mm;
- USB áudio;
- Conexão Bluetooth®.

Para mais informações sobre a lista de aparelhos compatíveis, consulte uma Oficina Autorizada ou consulte o site do fabricante na Internet se houver.

Função de telefonia mãos-livres

O sistema de mãos livres Bluetooth® permite a você usar as seguintes funções sem que seja necessário manusear o telefone:

 – fazer / atender / colocar uma chamada em espera; – consultar a lista de contatos da lista de telefones;

 – consultar o histórico das chamadas transferidas a partir do sistema;

- discar números de emergência.

Compatibilidade dos telefones

Certos telefones não são compatíveis com o sistema mãos-livres, não permitem explorar todas as funcionalidades oferecidas nem proporcionam a melhor qualidade acústica.

Para mais informações sobre a lista de telefones compatíveis, consulte uma Oficina Autorizada ou consulte site do fabricante na Internet, se houver.



Seu sistema de telefonia mãos-livres serve apenas para facilitar a co-

municação, reduzindo os fatores de risco sem os eliminar totalmente. Respeite obrigatoriamente as leis em vigor no país em que se encontra.

Função da partida do motor à distância

Quando instalada, essa função permite programar a partida do motor à distância, a fim de aquecer ou ventilar o

DESCRIÇÃO GERAL

compartimento de passageiros até 24 horas antes de utilizar o veículo.

Eco condução

(a disponibilidade depende do veículo) O menu "Driving Eco" exibe uma pontuação geral que reflete o estilo de condução em tempo real.

Função de ajuda à navegação

O sistema de navegação determina automaticamente a posição geográfica do veículo, através da recepção de sinais GPS.

Ele propõe um itinerário até ao destino selecionado graças ao seu mapa de rotas. Além disto, indica a estrada a seguir, passo a passo, através de indicações na tela e mensagens de voz.

informações de trânsito

Esta função lhe informa em tempo real as condições relativas ao trânsito.

Alertas de segurança rodoviária ou ponto de alertas

Este serviço lhe permite receber alertas em tempo real, como alertas de excesso de velocidade ou a posição das áreas de alerta de segurança rodoviária.



Composer of the Week - Carl Philipp Emmanuel Bach (1714-1788)



Tela dos menus

1. Área de seleção do modo.

Exibe o modo selecionado. Ao tocar na área de seleção do modo, aparece um menu suspenso.

2. Área da tabela de conteúdos.

Exibe o conteúdo de uma opção do menu e informações relacionadas.

3. Zona de informação do telefone:

Se o sistema Bluetooth® estiver ativado, os níveis de recepção e da bateria do dispositivo conectado serão exibidos.



- 4. Temperatura externa.
- 5. Área de horário.
- 6. Área do menu:
- exibe o menu inferior do modo;

 mostra o menu atual como destacado.

7. Área de Bem-vindo ou retorno à navegação.

Conforme o modo em que você se encontra, esta área exibe:

- o botão "Início" para retornar ao menu inicial;
- o botão "Voltar" para retornar à tela anterior;

– o botão "Bandeira" para retornar à tela de navegação.

DESCRIÇÃO GERAL



8. Modo de espera e exibição do relógio.

9. Área de seleção de partida do motor à distância.

Tela de navegação

A disponibilidade depende do país e/ ou das regulamentações em vigor.

10. Modo de mapa (2D/3D e 2D nor-te).

11. Nome da próxima rua a tomar em seu itinerário.

12. Informações de áudio atuais.

13. Opções de ajuste do itinerário e do mapa.

14. Orientação de voz ON/ OFF.

15. Informações de trânsito.

6 - Informações gerais

Painéis de comando do sistema

As seleções na tela são feitas tocando-se na seleção desejada na tela.





Painéis de comando do sistema

As seleções na tela são feitas tocando-se na seleção desejada na tela.





Comandos na coluna de direção

















Funções

	Função
1	Pressão breve: protetor de tela Liga/Desliga. Manter pressionado: reinicie o sistema.
2, 13, 14	Ajustar o volume.
3	USB conexão ou ative/desative o reconhecimento de voz do smartphone, caso o telefone esteja co- nectado ao sistema multimídia (dependendo do equipamento).
4	Conector Jack de 3,5 mm.
5	Acesse a mídia que está sendo reproduzida no momento (FM / AM / DAB / USB / Bluetooth® / AUX).
6	Acesse o menu "Navegação".
	Acessar o menu "Inicial".
7	Telefone ou fontes auxiliares: saia da janela atual para retornar à tela de navegação (atual) ou à tela anterior.
8	Ativar / desativar o guia de voz.
9	Mudar o zoom de visualização do mapa.
10	Mudar o modo de visualização do mapa (2D/3D/norte 2D).
11	Selecione a fonte de áudio (FM / AM / DAB / USB / Bluetooth® / AUX).

	Função
	Ao receber uma chamada:
	 Pressione brevemente: para atender à chamada; Pressão prolongada: rejeita a chamada.
	Pressão breve durante uma chamada: encerrar a chamada.
12	Ouvindo uma fonte de áudio: desative/reative o som "MUTE" (somente para controles <i>C</i> , <i>D</i> , <i>E</i> , <i>F</i> , <i>H</i> e <i>J</i>).
	Pressão breve: acesse o menu "Tel." (somente para controles A, B, G e K).
	Pressão breve: ative/desative o reconhecimento de voz do smartphone (somente para controles A e K).
13	Aumentar o volume da fonte de áudio durante a audição.
14	Diminuir o volume da fonte de áudio durante a audição.
13+14	"DESLIGAR/RELIGAR" o som (somente para controles A , B e L).
	Rádio: altere o modo da estação de rádio ("Frequência", "Lista", "Predefinição.").
15, 19	USB/Fonte de mídia do player de áudio digital portátil: altere o modo de reprodução para a mídia sendo reproduzida no momento ("Principal" ou "Lista").
	Botão traseiro:
16	 Rádio: altera o modo do rádio (Frequência/Lista/Programado); Mídia: faixa anterior/seguinte.
	Pressão breve: confirme uma ação (somente para controle ${\cal C}$).
17	Mudar a mídia (CD/ USB/ AUX).

1

1

	Função
18	Pressão breve: altere o modo de rádio (FM/AM/DAB). Manter pressionado: ative/desative o reconhecimento de voz do smartphone (somente para contro- les <i>C</i> , <i>E</i> e <i>J</i>).
20	Interromper/restabelecer o som do rádio. Por a faixa de áudio em pausa/leitura, Interrompe o sintetizador de reconhecimento de voz.
21	Ative/desative o reconhecimento de voz no smartphone se ele estiver conectado ao sistema multi- mídia.

LIGAÇÃO, DESLIGAMENTO

Ativação





Por motivos de segurança, se a temperatura for

muito baixa ou muito elevada dentro do veículo, o sistema multimídia não liga ou é desligado automaticamente. Aguarde alguns minutos até que a temperatura retorne a um nível mais adequado para o bom funcionamento do sistema multimídia.

Desligamento

O sistema multimídia entra automaticamente em funcionamento logo que sob contato. Em outros casos, pressione o botão *A* para ligar o seu sistema multimídia.

Com a ignição desligada, você pode utilizar seu sistema durante vinte minutos. Pressione o botão **A** para que o sistema multimídia funcione por aproximadamente vinte minutos a mais.



O sistema multimídia pode demorar alguns minutos para atualizar e desativar após a ignição ser desligada dependendo dos aplicativos em execução.

Mantenha pressionado o botão **A** (até que seja apresentada uma tela preta) para reiniciar o sistema multimídia.

Protetor de tela

7:06 ™



O modo de tela em espera permite que a tela do visor seja desligada.

Quando em modo de relógio de espera, o rádio ou o sistema de orientação não funciona.

O protetor de tela exibe o horário e a temperatura externa.

Pressione brevemente **A** para ativar/ desativar a tela em espera.

20%

FUNCIONAMENTO E UTILIZAÇÃO

Tela de multimídia 1



Pressione rapidamente:

- Seleção do item;
- Execução do item (tela de reprodução da mídia).

No menu "Mídia", "Reproduzir", pressionar o botão de avanço passa para o próximo título.



Pressione e segure:

memorização de item (estação de rádio, por exemplo).

No menu "Rádio", "Freq.", manter pressionado o número predefinido armazena a estação de rádio que está em reprodução no momento.

- Rolagem rápida.

Pressões prolongadas nos botões de rolagem para baixo iniciam uma rolagem acelerada (por página).

 Avanço/retorno rápido (tela de leitura de mídia).

No menu "Mídia", "Reproduzir", mantenha pressionado o botão "Avançar/retornar" para avançar/retornar rapidamente a faixa em reprodução.

Retornar ao menu anterior "Bem-vindo"



O sistema vai diretamente para o menu "Bem-vindo" se você manter pressionado *2* ou pressionar brevemente *3* onde quer que esteja no sistema.

FUNCIONAMENTO E UTILIZAÇÃO

Áudio: usando os comandos na coluna de direção





Pressione na tecla **5** para mudar o modo de busca de estação de rádio.

Gire o botão *6* para mudar a estação de rádio (movimento *A*).

Pressione em *4* para mudar de fonte (USB, AUX, AM, FM, DAB e Blueto-oth®).

Utilizar um teclado alfabético



Ao digitar uma opção com auxílio de um teclado alfabético, escolha cada letra utilizando o teclado.

Ao digitar cada letra, o sistema remove o realce de certas letras para facilitar a operação.

Pressione em 7 para apagar o último caractere inserido.

Pressione em *8* para exibir a lista de resultados.

Pressione **9** para utilizar números ou símbolos.

Pressione em **10** para mudar a configuração do teclado.

VOLUME

Volume

Ajuste o volume do som para ouvir diferentes mensagens, fontes, toques e comunicações telefônicas:

 girando ou pressionando o botão 1 no painel frontal do sistema multimídia;

 pressionando o comando 13 ou 14 no comando na coluna de direção.

Para ajustar essa função → 53.

A fonte da rádio ouvida é interrompida para receber informações de trânsito "TA", boletins de notícias ou uma mensagem de advertência.

Observação: o volume definido durante a reprodução não é armazenado para a próxima reinicialização do sistema.



Ajuste o volume de som em um nível moderado, que permita ouvir os ruídos do ambiente.

Mudo

Para desligar o som, pressione o botão 21 no controle no volante ou o botão 3 no painel multimídia (dependendo do equipamento) ou no volante 12 (somente para controles C, D, E, F, $H \in J$) ou pressione simultaneamente os botões $13 \in 14$ no controle no volante (somente para controles A, $B \in L$).

O ícone "MUTE" é exibido na parte superior da tela para indicar que o som está desativado.

Para religar a fonte do áudio atual, pressione brevemente o botão 21 no controle no volante ou o botão 3 no painel multimídia (dependendo do equipamento) ou no volante 12 (somente para controles C, D, E, F, H e J) ou pressione simultaneamente os botões 13 e 14 no controle no volante (somente para controles A, B e L).

Esta função é automaticamente desativada se atuar no volume e durante a transmissão de um boletim de notícias ou de informações de trânsito.

Adaptação do volume em função da velocidade

Se esta função estiver ativada, o volume de áudio e navegação varia em função da velocidade do veículo.

Para ativar e ajustar a função → 53.

Menu de destino

Pressione "Bem-vindo", "NAV", "Destino" para ter acesso ao menu de destino.

O menu de destino propõe vários métodos para indicar um destino:

Digitar um endereço (completo ou parcial);

 Selecionar um endereço a partir de "pontos de interesse";

- Selecionar um destino entre os destinos anteriores;

 Selecionar um endereço a partir de destinos favoritos;

- Selecionar um destino no mapa;

- Selecionar uma latitude e uma longitude.

Digitar um endereço

Para inserir um endereço, pressione 1.

Esta opção permite você inserir todo ou uma parte do endereço completo: país, cidade, rua e número da residência.

Nota: são salvos no mapa digital apenas os endereços conhecidos pelo sistema.

lavi	igation		~~09
	Adresse	Lieux d'intérêt	Historique
	Favoris	Chercher sur carte	Coordonnées



Ao utilizar pela primeira vez:

- pressione "País";

 digite com o auxílio do teclado o nome do país desejado.

Durante a digitação do endereço, o sistema remove o realce de algumas letras para facilitar a digitação.

O sistema pode sugerir várias listas de países, se você pressionar *2*. Selecione o país desejado nas listas.

Faça o mesmo para "Cidade/Bairro", Rua, "Rua lateral" e "Número da rua".

Observação:

 A "Rua lateral" e o "Número da casa" podem ser ativados após a seleção de "Rua";

 ao inserir a rua, não é necessário selecionar o tipo de via (rua, avenida, boulevard, etc.);

 o sistema armazena endereços anteriores na memória. Uma vez que você inseriu um endereço de destino, este será indicado na próxima utilização.

Selecionar "Pontos de interesse" (POI)



Você pode selecionar seu destino a partir de pontos de interesse.

Você pode encontrar um lugar de diferentes modos:

 usando a função de busca rápida, você pode encontrar rapidamente um lugar perto pelo nome;

 usando a função de busca pré-definida, você pode encontrar os tipos de locais frequentemente buscados simplesmente ao pressionar em algum lugar na tela;

 Você pode encontrar um lugar em sua categoria.

Pesquisa rápida de pontos de interesse

O recurso de pesquisa rápida permite encontrar rapidamente um ponto de interesse.

Pressione em um local no mapa para encontrar pontos de interesse. Conforme a sua posição, um ou vários pontos *3* são exibidos na tela.

Pressione em *4* e depois em "Locais de interesse em torno do cursor" para exibir a lista de pontos de interesse com os nomes e a distância a partir do local selecionado.

Pesquise pontos de interesse usando categorias predefinidas

A função de busca pré-programada permite-lhe encontrar rapidamente os tipos de locais mais frequentemente selecionados.

Pressione "Bem-vindo", "NAV", "Destino", "Pontos de interesse" para ter acesso às categorias pré-programadas.

Lieux d'intérêt	10.55
	10.55



Categorias (estação de serviço/estação de carregamento/estacionamento/restaurante)

 Se houver uma rota ativa, os pontos de interesse Posto de comb.", "Posto de recarga" e "Restaurante" serão pesquisados ao longo da rota. O ponto de interesse "Estacion." é pesquisado em torno do destino.

 Se não houver nenhuma rota ativa (nenhum destino selecionado), esses pontos serão pesquisados em torno da posição atual.

 Se a posição atual não está mais disponível (sem sinal GPS), estes pontos são buscados em torno da última posição conhecida.



Busca de pontos de interesse por categoria

Você pode pesquisar pontos de interesse por categoria e subcategoria.

Pressione "Bem-vindo", "NAV", "Destino", "Pontos de interesse", "Pesquisa personalizada".

Selecione a área em torno da qual o lugar deve ser pesquisado:

pressione ""Em uma cidade" para procurar um local em uma cidade/bairro (a lista de resultados será classificada de acordo com a distância em relação ao centro da cidade selecionada);
pressione "Ao longo da rota" para pesquisar ao longo da rota ativa, e não em torno de um determinado ponto. Isso é útil quando você quer fazer uma parada mais tarde com apenas um desvio mínimo, por exemplo, se estiver procurando postos de combustível, estações de carregamento ou restaurantes nas proximidades (a lista de resultados será classificada conforme a distância do desvio necessário); – pressione "Próximo da minha localização" para pesquisar em torno da posição atual ou, se ela não estiver disponível, ao redor da última posição conhecida (a lista de resultados será classificada de acordo com a distância em relação a essa posição);

 pressione "Proximidade do destino" para procurar um lugar em torno do destino da rota ativa (a lista de resultados será classificada de acordo com a distância em relação ao destino).

Selecionar um destino entre os destinos anteriores



Pressione **5** para encontrar um destino que você definiu anteriormente.

Selecionar um endereço nos destinos favoritos

Você pode encontrar um destino nos seus destinos favoritos. Para utilizar mais essa função com mais eficiência, recomendamos a você salvar antes seus destinos mais frequentes.

Primeiramente, salve os destinos favoritos procurando o endereço \rightarrow 42.

Pressione "Bem-vindo", "NAV", "Destino", "Favoritos" para exibir a lista de destinos favoritos.

Selecionando um destino no mapa



Use a função para procurar um destino navegando no mapa:

Pressione "Bem-vindo", "NAV",
 "Destino", "Pesquisar no mapa" para selecionar o destino no mapa;

 a seguir, pressione o local do mapa que você pretende definir como destino. O ponto *6* é exibido;

- pressione "7" para confirmar.

Digitar as coordenadas do destino

Classificar a lista



Lieux d'intérêt trouvés 10:56 Quai-Quai 74, Quai Des Orfèvres, 75001 er Arrondissement 20m 20 1/67 Quai-Quai 74, Quai Des Orfèvres, 75001 er Arrondissement 20m 20 1/67 Quai-Quai 74, Quai Des Orfèvres, 75001 er Arrondissement 20m 20 1/67 9

Isto permite-lhe buscar um destino ao inserir suas coordenadas.

Pressione "Bem-vindo", "NAV", "Destino", "Coordenadas".

Você pode inserir os valores de latitude e longitude em qualquer um dos seguintes formatos: graus decimais; graus e minutos decimais; ou graus, minutos e segundos decimais.

Pressione **8** e depois UTM para digitar as coordenadas no formato UTM.

Os resultados de uma busca de destino para o ponto de interesse, histórico ou favoritos podem ser classificados por nome e distância. Se houver um itinerário ativo, os resultados podem ser classificados por desvio. Pressione *9* para exibir o mapa na tela.

Encontrar um destino por seu nome

Se você selecionar um destino para o ponto de interesse, histórico ou favoritos, você pode efetuar uma busca do destino na lista pelo seu nome. Pressione "Buscar" e insira o nome através do teclado.

Confirmar o destino



R Paris 0 0:17 16 km Autres itinéraires Itinéraire 1/2Paramétrage de l'itinéraire 0 V Simuler la navigation 9 ssis-Tres Fermer D235 Options OK

(11

 Se houver um itinerário ativo, você pode selecionar o destino como um novo itinerário ou etapa. Pressione *10* e, em seguida, "Nova rota" ou "Destino interm.".

« Opções »

Antes do fim da contagem dos 10 segundos, as seguintes opções aparecem na tela:

"Outras rotas"

Pressione *11* para mudar ou modificar o itinerário.



2

« Trajeto »

Pressione *12* para exibir um detalhamento da rota \rightarrow 35.

"Parametrização do itinerário"

Pressione *13* para ajustar seu percurso seguindo as rotas e o modo de itinerário pretendidos.

"Simular a navegação"

Pressione *15* para exibir uma simulação da rota selecionada por você *→* **35**.

Várias opções são possíveis na tela antes de confirmar um destino:

- « OK » ;
- « Opções ».

A contagem de 10 segundos começa. Se durante este lapso de tempo você não efetua uma ação, a orientação começará automaticamente.

« OK »

 Se não houver um destino rota ativo (sem destino selecionado), pressione
 10 para confirmar o destino como novo itinerário.





"Trânsito atual"

Esta função lhe permite obter informações sobre os incidentes de circulação sinalizados em seu trajeto ou perto de sua posição. Para acessá-lo, pressione **14** e selecione "Trânsito atual".

« Opções »

Após o fim da contagem de 10 segundos, as seguintes opções aparecem na tela:

"Adicionar como favorito"

Pressione *17* para registrar o destino selecionado nos destinos favoritos.

"Trânsito atual"

Pressione *16* para obter informações sobre os incidentes de transito sinali-

zados em seu trajeto ou perto da sua posição.

"Informações"

Pressione *20* para consultar o endereço, a latitude, a longitude e o número de telefone de um ponto de interesse (ativo apenas após a seleção de um ponto de interesse).

Para veículos elétricos, você pode acessar informações adicionais sobre a estação de carregamento:

- distância e endereço do posto;

– o tipo de carregamento (gratuito, por assinatura etc.);

 – o número de tomadas de carregamento (disponíveis e total);

o tipo de terminal de carregamento;
 ...

"Retorno para o veículo"

Pressione **19** para retornar à posição atual do veículo.

Nota: para fechar a janela "Opções", pressione *18*.

AJUSTES DE NAVEGAÇÃO

"Avisos"

Esta opção permite-lhe configurar as advertências

Alerta em caso de excesso de velocidade

Os mapas podem conter informações sobre os limites de velocidade de trechos da rota. O sistema pode advertir se você ultrapassar o limite atual.

Alert. si excès vitesse	off	On	
Afficher limite vitesse	Off	On	
Points d'alerte	Off	On	
Distance pré-alerte	0 m	200 m	500 m

Estas informações podem não estar disponíveis para sua região ou podem não ser totalmente corretas para todas as rotas do mapa.

Os tipos de alerta a seguir estão disponíveis:

 Bipe: você recebe uma advertência não verbal quando ultrapassa o limite de velocidade autorizada:

 Aviso visual: o limite de velocidade atual é exibido e pisca em vermelho no mapa quando você o excede.

Pressione em "ON" ou "OFF" para ativar ou desativar a advertência

Limite de velocidade sempre visível

Ative ou desative a exibicão do limite de velocidade da parte de estrada suposta pressionando "ON" ou "OFF".

Avisos do ponto de alerta

Quando o motorista atravessa uma área de vigilância redobrada, um sinal de advertência visual aparece na tela acompanhado de um sinal sonoro. Estas áreas de perigo correspondem a partes da rota nas guais os motoristas devem ser mais prudentes. Eles podem ser permanentes ou temporários. Você pode ativar ou desativar a funcão.

Distância de pré-alerta

Você pode escolher uma distância entre várias opções as quais deseja ser alertado de uma área de perigo aumentada.



Em certos países, é ilícito transmitir e ativar a opção de área de risco, podendo constituir uma infração à lei.

"Parametrização do itinerário"



Esta função lhe permite definir a forma como os itinerários são calculados.

« Cálculo de trajeto »

Este sistema lhe propõe três critérios de cálculo do itinerário:

 "Rápido": indique um itinerário rápido se você chegar à velocidade limite ou quase nela em todas as rotas;

AJUSTES DE NAVEGAÇÃO

 – "Curto": indique um itinerário curto para minimizar a distância a percorrer;

Calcul de l'itinéraire	Rapide	Court	Éco	
Autoroutes	Off	On		
Routes à abonnement	Off	On		1/2
\$ Routes à péage	Off	On		V

– "Eco": este modo oferece um relação entre os modos de curto e rápido. Ele permite-lhe manter uma certa distância em movimento um pouco mais longo. O itinerário calculado será provavelmente mais curto que a solução rápida, mas não muito mais lenta.

"Rodovias"

Você pode querer evitar rodovias ao dirigir um veículo lento ou ao rebocar outro veículo.

"Estradas com pedágio"

Você pode autorizar ou não o uso de rotas cujo uso requer a compra de uma autorização especial para uma certo período.

"Estradas com pedágio"

Você pode autorizar ou não o uso de rotas com pedágio.

"Balsas"

Você pode autorizar ou não o uso de todos os tipos de balsas, barcos e trens.

"Carona"

Esta função lhe permite visualizar as rotas de destinadas apenas a mobilidade.

"Estradas de terra"

Você pode autorizar ou não o uso de estradas de terra.



Por segurança, efetue estas operações com o veículo parado.

"Ajustes do mapa"



→ 41.

"Configuração do idioma"

Esta função permite a você alterar manualmente o idioma do guia de voz → 35.

AJUSTES DE NAVEGAÇÃO

"Formato dos dados"

F	ormat des coordonnees	10:51
0	DD.DDDDD	
0	DD MM.MMM	
0	DD MM SS.S	

GPS

 (\mathbf{A})



"Atualização do mapa"



Esta função permite-lhe alterar o formato das coordenadas.

Este sistema oferece três tipos de formato. Esta função permite você controlar o status de satélites GPS.

Pressione "GPS" para exibir as informações GPS (tela **A**).



Precauções relativas à navegação

O uso do sistema de navegação não substitui,

em caso algum, a responsabilidade nem a atenção do motorista, durante a condução do veículo. Esta função lhe permite controlar as datas das últimas atualizações efetuadas.

"Tráfego"

Esta função lhe permite ativar ou desativar o "Serviço de trânsito", a sinalização dos vários tipos de ocorrências e gerenciar as alternativas de itinerários em caso de acidentes ou bloqueios.

Parametres de trafic	.al @	10:24	Paramètres de dét	our	.al @	11:50
 Info trafic 	Off On		Suggérer un dé	tour si itin. calculé fait g	agner au moins	
Détour	•		•	5 minutes		
 Types d'évènements 	•					
			Conf. itinéraire	proposé ?	Off	On

« Serviço de trânsito »

Você pode ativar ou desativar a exibição de alertas dos vários incidentes, que estão em seu itinerário.

"Desvio"

Esta função lhe permite poupar tempo quando um incidente ocorre no seu percurso, oferecendo um itinerário alternativo.

O sistema multimídia propõe que você escolha um tempo após o qual uma nova rota é sugerida para você com um desvio para economizar tempo.

"Tipos de evento"

Esta função lhe permite escolher os tipos de ocorrências a serem exibidas durante a navegação:

- "Todos os eventos";
- "Incidentes de trânsito";
- "Estradas fechadas ou obstruídas";
- "Acidente";
- ...



Por segurança, efetue estas operações com o veículo parado.

LER UM MAPA

Exibição do mapa



Para exibir o mapa da área em torno da posição do veículo atual, pressione "Bem-vindo", "Nav".

Toque na tela do mapa.

Para mover o mapa de navegação, arraste-o na tela, na direção desejada. Pressione *1* para retornar à posição atual.

Pressione 3 para ampliar ou reduzir.

Legenda do mapa



4. Opções de exibição de navegação.

5. Acesso aos diferentes modos de exibição:

- Modo 3D;
- Modo 2D;

 2Dmodo norte (a parte de cima do mapa representa sempre o norte).

6. Nome da próxima rota principal ou informação sobre a próxima placa de sinalização.

7. Itinerário calculado pelo sistema de navegação

8. Distância e indicação da próxima alteração de direção.

9. Horário previsto de chegada.

10. Mídia atualmente sendo ouvida.

11. Distância restante a percorrer até o destino.

12. Posição do veículo no mapa de navegação.

13. Ativar / desativar o guia de voz.

14. Informações de trânsito. Pressione nesta área para conhecer os diferentes incidentes presentes no seu percurso.

Posição GPS

Esta função permite descobrir a localização geográfica da posição selecionada (endereço/latitude/longitude).

Toque no local desejado na tela. Pressione "Opções" e depois "Informações" para encontrar a localização exata do local selecionado.

Símbolos cartográficos

O sistema de navegação usa símbolos 2 para exibir pontos de interesse (POI) → 41.

LER UM MAPA

"Onde estou?"





Informações pagas

Pressione **15** e, em seguida, "Informações por país".

Esta função permite visualizar as informações de um país de acordo com a sua posição atual.

Esta tela inclui as seguintes informações:

limite de velocidade.

os limites de velocidade das vias rápidas são exibidos. A unidade exibida depende dos parâmetros regionais ativos. Se nenhuma informação estiver disponível, "--" é exibido no lugar da tabela e da figura.

- Código do país do telefone;
- Número de emergência;

- restrições legais vigentes no país;

Teor máximo de álcool autorizado no sangue;

Colete de segurança obrigatório;

Extintor obrigatório;

 Obrigação de ligar os faróis quaisquer que sejam as condições do tempo;

 Lâmpadas de reposição obrigatórias;

 Bolsa de primeiros socorros obrigatória;

Triângulo de sinalização de segurança obrigatório;

 Capacete obrigatório para motociclistas;

 Correntes de neve necessárias no inverno;

 Correntes de neve recomendadas no inverno;

 Pneus de "neve" necessários no inverno;

Pneus de "neve" recomendados no inverno.

Esta função lhe permite verificar as informações sobre a posição atual e buscar um POI nas proximidades. Ela funciona quando o GPS está ativo.

Sem nenhuma rota em andamento, pressione a área de informações *6* a fim de acessar a tela "Onde estou?".

Esta tela inclui as seguintes informações:

- latitude;
- longitude;
- altitude;
- número da rua;
- Endereço atual.

LER UM MAPA



Esta função permite-lhe buscar ajuda

nas proximidades de sua posição atu-

Toque em 16 para abrir a nova tela de

al.

pesquisa rápida.



Informações nesta tela:

- Serviços de reparos de automóvel;
- Serviços médicos e de emergência;
- Delegacias de polícia;
- Estações de serviço.

Para procurar um destino nesta tela \rightarrow 22.

SISTEMA DE NAVEGAÇÃO

Sistema de navegação

2

A disponibilidade depende do país e/ ou das regulamentações em vigor. O sistema de navegação calcula sua posição usando as seguintes informações:

- do receptor de GPSGPS;
- do mapa digital.

GPSReceptor

O sistema de navegação utiliza satélites de GPS (Global Positioning System) em órbita ao redor da Terra.

O receptor GPS recebe sinais emitidos por vários satélites. O sistema pode então localizar o veículo.

Nota: depois que o veículo for deslocado uma grande distância (balsa, reboque) sem ser pelos seus próprios meios, o sistema pode demorar alguns minutos até encontrar um funcionamento normal.

Mapa digital

O mapa digital contém mapas rodoviários e plantas das cidades necessários ao sistema.

Dispositivo USB USB"Mapa"

Instale a versão mais recente inserindo a USB unidade flash em um computador conectado à internet \rightarrow 80.

Nota: o dispositivo USB não é fornecido com o sistema.

Utilize, de preferência, a edição mais recente.

Insira o pen drive USB

Se o veículo estiver equipado, insira a USB unidade flash no soquete *A* no sistema multimídia.

Se o veículo não estiver equipado com um soquete USB no painel do sistema multimídia, insira a USB unidade flash na porta **B** do veículo. Consulte o manual do proprietário para obter mais informações.


Ativar a orientação



Pressione *2* ou aguarde 10 segundos após inserir um destino. A navegação inicia.

Nota: a qualquer momento, você pode interagir no mapa, fazendo deslizar na direção pretendida ou pressionando na tela.

Telas de orientação



O sistema propõe várias opções de mapas de navegação.

Pressione *3* para mudar a exibição do mapa e abrir o menu suspenso. A seguir, selecione, entre as diversas exibições propostas:

- 2D;
- 3D;
- 2D Norte.

Você também pode alterar a exibição do mapa ao pressionar a bússola **1** no mapa.

Pont De Bercy ""OS : 05 Unit to Later Unit to Lat

Modo de tela inteira (2D, 3D ou 2D Norte)

Este modo permite-lhe visualizar o mapa de navegação na totalidade da tela.

As informações sobre o horário de chegada e a distância restante até o destino são indicadas em *5*.

A indicação da próxima alteração de direção se situa em **4**.

4

2



Mapa de cruzamento

Durante uma orientação e antes de cada alteração de direção.

Itinerário alternativo

O sistema propõe-lhe um itinerário alternativo em caso de acidente ou de trânsito intenso no seu percurso. Pressione em "Sim" ou "Não" conforme sua opção.

Resumo do trânsito

Durante a orientação, a qualquer momento você pode obter informações de trânsito pressionando em *6*.





A tela lhe indica as diferentes ocorrências aparentes no seu percurso. O sistema lhe indicará os tempos de atraso que estes incidentes acrescentam ao seu percurso. Pressione $\mathbf{8}$ para modificar os parâmetros de exibição das ocorrências. Pressione $\mathbf{10}$ para fazer um desvio, pressione $\mathbf{9}$ para ter acesso às opções de trânsito ou $\mathbf{7}$ para retornar à navegação $\Rightarrow \mathbf{27}$.

Nota: as informações de trânsito depende de sua assinatura e da recepção do sinal.

Visualização das interligações da pista

Durante uma orientação, antes de cada interligação de auto-estrada, o sistema exibe uma vista em três dimensões da interligação.

Nota: para certas interligações, apenas uma seta de orientação aparece.

O sistema retorna ao modo normal após a passagem da interligação.

Mudar o idioma do guia de voz

La	ngue du guidage	10:52
	Deutsch (Frau)	
	Deutsch (Mann)	2/15
	English (female)	2/15
	English (male)	The second se
Ð	ок	
	(11)	(12)

Pressione "Página inicial", "NAV", "Opções", "Definir o idioma" para alterar o idioma da orientação por voz.

Percorra a lista de idiomas ao pressionar em *12*. Selecione o idioma desejado, depois pressione em *11* para confirmar.

Para definir o som da orientação por voz **→ 53**.

Ouvindo rádio durante a orientação por voz



Enquanto você ouve uma estação de rádio durante a orientação por voz e antes de cada mudança de direção, o sistema silencia temporariamente o rádio até que você tenha passado pela junção.

Você pode acessar a tela de áudio de uma estação de rádio durante a navegação ao pressionar **13**. Para retornar à tela de navegação, pressione **14**. Para voltar ao menu principal, mantenha pressionado durante cerca de três segundos **14**.

Detalhes sobre o itinerário



Esta função permite-lhe visualizar seu itinerário.

Pressione "Boas-vindas", "NAV", "Trajeto" depois de especificar um destino.

São propostas seis opções a você:

- "Etapas de destino";
- "A evitar";
- « Visão geral » ;
- "Excluir a rota";
- "Outras rotas";
- « Trajeto ».



Visão geral da rota

Pressione "Bem-vindo", "NAV", "Trajeto", "Visão geral" para ver um mapa com uma visão geral da rota ativa.

As informações a seguir são fornecidas:

- o nome e/ou o endereço do destino;
- a duração total do trajeto;
- a distância total do trajeto;

 pontos e seções especiais do itinerário (por ex. pedágios, rotas pagas, autoestradas etc.);

– os itinerários alternativos (por exemplo: "Curto", "Rápido", "Econômica").

Pressione *15* para exibir as seguintes opções:

- "Advertências";
- "Parametrização do itinerário";

- "Regulagens do mapa";
- "Configuração do idioma";
- "Formato dos dados";
- « GPS » ;
- « Atualização do mapa » ;
- "Trânsito".



"Simular a navegação"

Pressione "Bem-vindo", "NAV", "Trajeto", "Visão geral", "Opções", "Simular navegação" para simular a rota que você vai seguir até o destino.

- Pressione para iniciar ou interromper a simulação **18**.

- Pressione **20** para aumentar a velocidade da simulação.

 Você pode sair a qualquer instante da simulação do percurso ao selecionar a tecla 16. Para passar para a manobra anterior/seguinte, pressione *17* ou *19*.



Etapas de destino

Pressione "Bem-vindo", "NAV", "Trajeto", "Modificar rota" para alterar a rota adicionando, modificando ou excluindo etapas.

Pressione 21 para adicionar etapas e 25 para adicionar um novo destino. Oferece métodos diferentes para especificar um destino \Rightarrow 21

- Pressione *23* para remover um destino.

- Pressione 24 para reordenar a lista.

 Pressione 22 para modificar o endereço de partida do itinerário.

38 - Navegação





Desvios

Pressione "Bem-vindo", "NAV", "Trajeto", "Evitar" para fazer um desvio. Pressione em uma área da lista conforme o desvio desejado.

Para mudar de área, pressione 27.

Confirme o novo itinerário ao pressionar **26**.

Cancelar a rota

A qualquer momento você pode interromper uma orientação em curso.

Pressione "Bem-vindo", "NAV", "Destino", "Trajeto" > "Excluir rota" para cancelar a rota ativa.

Itinerários alternativos

Esta seção permite alterar o método de planejamento do itinerário. Três modos estão disponíveis, permitindo a você alterar o método de planejamento do itinerário:

- « Rápido » ;
- "Econômico";
- « Curto ».

Pressione "Bem-vindo", "NAV", "Trajeto", "Outras rotas" e A, B ou C para confirmar a nova rota. pressione 28 para retornar à tela anterior \rightarrow 27.



« Trajeto »

Esta função permite-lhe visualizar o mapa de vias. Vários detalhes do percurso aparecem:

- setas de mudança de direção;
- número da estrada,
- distância antes de uma bifurcação.

Pressione **29** para classificar os detalhes do itinerário:

- por resumo.

Exibe apenas os elementos principais do trajeto (partida, destino), a distância total, o tempo restante e o horário de chegada.

- Por descrição padrão.

Exibe todas as manobras e detalhes de sinais, números de rotas, nomes de

ruas e distância. Também exibe informações e recomendações como nomes de etapas acessadas pelo motorista, restrições (de acesso e manobra), preferências do usuário ignoradas, etc.

- Por lista de rotas.

Detalhe do itinerário em nomes e números de rotas. Também exibe sua extensão, a direção média e o tempo do trajeto. Os elementos do trajeto não são exibidos neste modo.

"Parametrização do itinerário"

Esta seção permite a você escolher os parâmetros da rota \rightarrow 27.

REGULAGENS DO MAPA

Ajustando o modo de exibição

Este função permite você alterar a visualização do mapa entre uma vista em perspectiva 3D uma vista de cima para baixo 2D e uma vista com o norte sempre para cima.

Pressione "3D", "2D" ou "2DNorte".

Ajustar o ponto de vista

Mode d'affichage	∕i∖	111	[Ņ]	
Point de vue	Q	থ	۹]
Vue autoroute	Off			
Marqueurs POI				
>				

Esta função permite-lhe ajustar o zoom da base e da inclinação. Pressione no zoom desejado entre os três níveis disponíveis.

Visualização da rodovia

Esta função permite ativar / desativar a visualização da rodovia.

Pressione "Ligar" para ativar a função ou "Desligar" para desativá-la.

Exibir os pontos de interesse

Você pode escolher a exibição de certos pontos de interesse (visíveis em escala de 100 m) no mapa.

Para acessar diretamente esta função, pressione *3* para exibir os pontos de interesse no mapa:

- Hospedagem;
- Aeroporto;
- Automóvel;
- Estabelecimento comercial;
- Café ou bar;
- ...

Pressione em "Ligar" ou "Desligar" para mostrar ou ocultar os pontos de interesse.

Toque no nome do ponto de interesse para abrir a lista das subcategorias.

Nota: em países onde o mapeamento não está disponível, você pode desabilitar a navegação. Em "Página inicial", "Configurações", "Sistema", pressione "Desligar" "Navegação" para desativar a função de navegação.

GERENCIAR FAVORITOS

Criar uma entrada

2





Classificar a lista



Pressione "Bem-vindo", "Nav", "Destino" para ter acesso ao menu de destino. Estão disponíveis diversos métodos para inserir um destino.

- « Endereço » → 21.

- "Pontos de interesse" → 21.
- « Histórico » → 21.

- "Favoritos": acesse os destinos que você registrou.

- "Pesquisar no mapa". → 21
- « Coordenadas » → 21.

Em todos os casos, uma vez confirmado o endereço, o sistema o localiza no mapa. Pressione "Opções" e "Adicionar aos favoritos" para adicionar o destino aos favoritos.

Antes de registrar um destino favorito, você pode modificar seu nome com o auxílio do teclado numérico.

Você pode classificar a lista de destinos favoritos por nome, distância ou qualquer exibição no mapa. Pressione Opções.

Excluir os destinos favoritos

Pressione no destino favorito que você deseja excluir. Pressione "Opções", "Excluir favorito" e confirme a exclusão pressionando "Deletar".

Para excluir todos os destinos favoritos, pressione "Opções" e "Deletar todos". Confirme essa exclusão pressionando "Deletar todos".

GERENCIAR FAVORITOS

Buscar um destino favorito

Esta função lhe permite buscar um destino favorito na lista pelo seu nome.

Pressione "Buscar" e insira o nome do destino favorito através do teclado numérico.

FONTES DE ÁUDIO AUXILIARES

Seu sistema possui dois tipos de entradas auxiliares:

 – com ligação para a conexão de uma fonte de áudio externa (leitor MP3, aparelho de áudio, dispositivo USB, telefone etc.);

 – com Bluetooth® (Bluetooth® aparelho de áudio, telefone Bluetooth®).

→ 7.

Princípios de funcionamento e ligação

Existem dois tipos de conexão:

- um soquete USB;
- um soquete Jack.

Conecte seu player de áudio digital portátil ao soquete correspondente ao tipo do seu dispositivo.

Assim que você tiver conectado um soquete USB ou Jack, o sistema vai detectar automaticamente a fonte auxiliar.

Nota: a USB unidade flash deve ser FAT32 formatada e ter uma capacidade máxima de 32GB. Alguns formatos podem não ser compatíveis com o sistema.



Selecionar uma fonte auxiliar

Para selecionar uma fonte de entrada, pressione **1**.

Uma lista de fontes de entradas disponíveis é exibida no momento:

USB: dispositivo USB, reprodutor MP3, telefone etc.

- e dispositivos de áudio;
- BT: dispositivos Bluetooth®;



Manuseie o aparelho de áudio quando as condições de circulação permitirem.

Guarde o reprodutor de áudio quando dirigir (risco de projeção em caso de frenagem brusca).

 Vídeo: USB unidade flash (MP4 arquivo);

- AUX: soquete conector de 3,5 mm.

No modo de navegação ou enquanto ouve rádio, selecione sua fonte de áudio auxiliar pressionando "Página inicial" e, em seguida, "Mídia".

O sistema retoma a última faixa de áudio escutada.

FONTES DE ÁUDIO AUXILIARES



Formatos de áudio

Apenas os formatos MP3 e WMA são reconhecidos pelo sistema multimídia.

Nota: certos formatos e resoluções podem ser incompatíveis com o sistema multimídia.

Leitura acelerada

Mantenha *2* pressionado para avançar ou recuar rapidamente. A leitura é retomada logo que a tecla é solta.

Repetir

Esta função lhe permite repetir uma faixa ou todas as faixas. Pressione *3* e "Desligar", "Faix.áud.", "Pasta" ou "Tu-do".

Leitura aleatória

Esta função permite ler todas as faixas em modo aleatório. Pressione *3* e "Li-gar" ou "Desligar".

Entrada auxiliar: porta USB, Bluetooth®

Conexão: USB e player de áudio digital portátil

Conecte o plugue do player de áudio digital no conector de entrada USB da unidade.

Quando o soquete USB do player de áudio digital for conectado, o menu "USB" será exibido. O modelo ou menu do player de áudio digital portátil pode ser exibido.

Observação: talvez não seja possível conectar alguns tipos de player de áudio digital portátil.

Uso

Selecione o player de áudio digital portátil na lista suspensa **1** na tela do sistema multimídia e pressione a lista de reprodução ou faixa de áudio desejada.

Uma vez conectado, em alguns modelos você não poderá mais controlar diretamente seu player de áudio digital portátil. Use os botões no painel frontal do sistema multimídia para selecionar arquivos de áudio.

Carregando com a porta USB

Assim que o conector USB do seu player de áudio digital portátil estiver conectado ao soquete USB do sistema, você poderá carregar ou manter a carga da bateria durante o uso.

Nota: alguns dispositivos não recarregam ou mantêm o nível de carga da bateria quando eles estão conectados à porta USB no sistema multimídia.

É aconselhável a utilização dos cabos USB recomendados pelo fabricante do telefone para garantir o funcionamento correto do aplicativo.

Conexão: Bluetooth®

Assim que o Bluetooth® for conectado, o menu "BT" será exibido \rightarrow 56.

Uso

Selecione "BT" na lista suspensa *1*, depois pressione na lista de leitura ou na faixa de áudio desejada, na tela do sistema multimídia.

Todas as faixas de áudio do seu aparelho Bluetooth® podem ser selecionadas diretamente na tela do sistema multimídia.

Nota: uma vez conectado, você não tem mais a possibilidade de comandar diretamente seu reprodutor de áudio

FONTES DE ÁUDIO AUXILIARES

digital portátil. Você deve utilizar as teclas do painel de seu sistema.



Selecionar uma faixa

Para selecionar uma faixa de áudio em uma pasta, pressione "Lista" e selecione uma faixa A na lista.

Para subir um nível anterior na hierarquia de uma pasta, pressione 4.

Por padrão, os álbuns estão classificados em ordem alfabética

Conforme o tipo de reprodutor de áudio digital, você pode ouvir sua selecão por pastas e arquivos.

Nota: É melhor usar uma conexão USB para facilitar a pesquisa de músicas.

Entrada auxiliar: Jack soquete

Conexão

Conecte o pluque Jack do reprodutor de áudio à tomada de entrada Jack

Uso

Selecione "AUX" na lista suspensa 1 e a faixa desejada no player de áudio.

Nenhuma indicação sobre o nome do artista ou da faixa é exibida no tela do sistema.

Para selecionar uma faixa, você deve manusear diretamente seu reprodutor de MP3, sempre com o veículo parado.



A qualidade do som proveniente da entrada analógica (AUX) normalmente será inferior à qualidade do som de entradas digitais (USB, Bluetooth®).

Escolha uma faixa de ondas



Para escolher uma faixa de ondas:

- Pressione 1;

 – escolha o "FM", "AM" ou largura de banda "DAB" pressionando a banda necessária.

Escolha uma estação de rádio "FM", "AM" ou "DAB".

Há vários modos de selecionar uma estação de rádio.

Depois de selecionar a faixa de ondas, escolha o modo ao pressionar as guias *5*, *6* ou *7*.

São fornecidos vários métodos de pesquisa:

- Modo "Freq." (guia 7);
- modo "Lista" (guia 6);
- Modo "Predefinição" (guia 5).

É possível mudar os modos com o auxílio do comando sob o volante.

Observação: o marcador *2* indica a posição da estação da rádio atualmente em reprodução na sua lista de estações memorizadas.

Modo "Freq"

Este modo permite buscar de modo manual ou automático as estações por varredura da faixa de frequência selecionada. Selecione o modo "Frequência" ao pressionar **7**.

Para fazer a varredura da faixa de frequência:

 Percorra manualmente as frequências em etapas pressionando repetidamente 4 ou 8;

 avance ou recue no modo automático (pesquisa) até a próxima estação ao pressionar 3 ou 9;

Repita a operação a cada parada da busca, se necessário.

Você também pode mover o botão de comando no comando na coluna de direção para passar para a próxima estação.

Nota: pressione o botão **10** para retornar à tela de boas-vindas.



3

Modo "Lista"

Selecione o modo "Lista" pressionando **14**.

Este modo de funcionamento permite buscar facilmente uma estação, se você souber o nome em uma lista classificada por ordem alfabética (na banda "FM" e "DAB" apenas).

Selecione a estação desejada ao pressionar a zona **12**.

Pressione *13* para percorrer todas as estações.

Nota: o símbolo *11* indica a estação que está sendo ouvida no momento.



Os nomes das estações de rádio, cuja frequência não usa RDS, não aparecem na tela. Apenas sua frequência é indicada e classificada no fim da lista.

Modo "Predefinição"

Selecione o modo "Predefinição" pressionando **18**.

Este modo permite você chamar sob solicitação as estações que você memorizou previamente (consulte a seção "Memorizar uma estação" neste capítulo).

Pressione em uma das teclas da área *A*, para escolher as estações memorizadas.

Nota: pressione o botão 10 para retornar à tela de boas-vindas.

Armazenando uma estação

Selecione uma estação de rádio, utilizando um dos modos descritos anteriormente. Mantenha pressionado um dos botões da área **A**.

É possível memorizar até doze estações por faixa de onda. Se você alterar a região via função "RDS", as estações armazenadas não serão atualizadas automaticamente. Você deverá armazenar novamente a estação que está sendo reproduzida no momento.

Nota: o símbolo **15** indica a estação que está sendo ouvida no momento.

A marca *16* indica o número de páginas nesta seção.

Para passar para a página seguinte, pressione o botão **17**.

Ajustes do rádio



Exiba o menu de configuração pressionando **19**. Você pode ativar ou desativar funções pressionando "Ligar" ou "Desligar" (o menu de configuração muda de acordo com a faixa).

As funções disponíveis são:

- « RDS » ;
- "TA" (informações de trânsito);
- « Região » ;
- "Informações";
- « AM » ;
- « DLS » ;
- "Anúncio";
- "Atualizar lista".

« RDS »

A função "RDS" recebe informações transmitidas pela estação de rádio que está sendo reproduzida no momento.

Seu sistema pode exibir o nome da estação de rádio e mensagens de texto, além de receber avisos de trânsito ou outras informações.

Quando a função "RDS" é ativada, a sintonização da frequência (AF) é ativada automaticamente.

Geralmente, as informações de trânsito são enviadas através de "RDS".

Nota: nem todas as estações de rádio oferecem esta opção.

Más condições de recepção podem provocar às vezes mudanças bruscas e desagradáveis de frequência. Desative a sintonia de estações.

"TA" (informações de trânsito)

Quando este recurso está ativado, o sistema multimídia procura e transmite automaticamente informações de trânsito à medida que novas atualizações são emitidas por algumas estações de rádio "FM" e "DAB".

Nota: a transmissão automática das informações de trânsito será desativada quando o sistema de áudio estiver ajustado para a faixa de ondas "AM". Selecione uma estação de rádio que transmita informações de trânsito. Se estiver ouvindo música de outra fonte (pen drive USB, Bluetooth®, etc.), o sistema mudará automaticamente para o rádio se um aviso de trânsito for recebido.

As informações de trânsito são transmitidas automaticamente de modo prioritário, qualquer que seja a fonte ouvida.

Selecione "Ligar" para ativar essa função ou "Desligar" para desativá-la.

« Região »

Essa configuração permite receber programas regionais específicos. Ele desativa temporariamente a sintonia automática de frequências (AF) em um rádio que utiliza frequências regionais.

O ouvinte poderá continuar escutando seu programa mesmo se estiver recebendo um sinal mais fraco.

Observação:

 A configuração "Região" aplica-se somente à estação de rádio sendo reproduzida no momento.

 algumas estações de rádio transmitem em frequências regionais. Nesse caso:

 – com "Região" ativado: o sistema não mudará para o transmissor da nova região, mas o sistema vai alternar normalmente os transmissores da região inicial;

 "Região" desativado: o sistema vai alternar para o transmissor da nova região, mesmo que o programa de transmissão seja diferente.

"Notícias"

Quando essa função é ativada, é possível ouvir automaticamente os noticiários conforme eles são transmitidos por determinadas estações de rádio "FM" ou "DAB".

Se você selecionar a seguir outras fontes, a transmissão do tipo de programa escolhido interrompe a leitura de outras fontes.

Selecione "Ligar" para ativar essa função ou "Desligar" para desativá-la.

« AM »

Você pode ativar ou desativar o comprimento de ondas "AM".

Selecione "Ligar" para ativar essa função ou "Desligar" para desativá-la.

"DLS"

Somente no modo "DAB".

Algumas estações de rádio transmitem informações textuais relativas ao programa que está sendo transmitido (por exemplo, o título de uma música).

"Atualizar lista"

Para atualizar a lista das estações de rádio e obter as mais recentes, pressione "Iniciar".

Observação: de preferência, atualize a lista "DAB" assim que o sistema for ligado.

« Simulcast »

Dependendo do país, esta função muda de uma DAB estação para a estação equivalenteFM se o sinal digital for perdido.

Caso o "simulcast FM/DAB" esteja ativado, é possível que haja um atraso de alguns segundos durante a alternância de FM para DAB ou de DAB para FM e talvez haja uma diferença no volume do som.

O sistema voltará automaticamente para DAB assim que o sinal digital for recebido.

Nota: durante o simulcast, o nome da estação é precedido por "FM>".

"Prioridade para DAB"

Dependendo do país, esta função permite selecionar uma estação FM (se a estação de rádio solicitada também estiver disponível em digital) e mudar para a estação DAB equivalente para obter melhor qualidade de som. **Nota:** enquanto DAB é priorizado, o nome da estação é precedido por "DAB>".

"Apresentação de imagens"

Dependendo do país, esta função permite exibir informações sobre o programa, música ou clima em vez do logotipo ao ouvir algumas estações de radio DAB.

Dependendo da estação de rádio digital sintonizada, ela pode enviar imagens contendo informações visuais sobre esses elementos.

Nota: estas informações só estão disponíveis para algumas estações de rádio.

VÍDEO







Dependendo do país e/ou das regulamentações em vigor, o sistema poderá ser capaz de reproduzir arquivos de vídeo armazenados em seu pen drive USB.

Insira o pen drive USB no sistema multimídia. No menu "Mídia", selecione o modo "Vídeo" **1**.

Observação:

alguns formatos de vídeo podem não ser compatíveis com o sistema.
a USB unidade flash deve ser FAT32 formatada e ter uma capacidade mínima de 8 GB e uma capacidade máxima de 32 GB; as fontes de entrada descritas acima podem variar.

Modo "Lista"

Pressione a guia "Lista" *2* para exibir os vídeos disponíveis. Selecione o vídeo que você deseja assistir pressionando a área *3*. O vídeo selecionado é reproduzido automaticamente.

Modo "Escuta"

Pressione a guia "Play" **4** para iniciar o video selecionado.



Durante a reprodução de um vídeo, você pode:

 pressione *8* para reiniciar o vídeo desde o começo, pressione *8* novamente para acessar o vídeo anterior;

- fazer pausa ao pressionar 7;

 acessar o vídeo seguinte pressionando *6*;

 use a barra de rolagem *5* para avançar ou recuar rapidamente;

VÍDEO







 ver o vídeo em tela inteira pressionando *9*;

 ajustar o brilho da tela pressionando
 10. Uma barra de controle será exibida. Nela, é possível realizar o ajuste.
 Toque na tela fora dessa barra para que ela desapareça e continue a reproduzir o vídeo;

- voltar ao menu anterior pressionando *11*.



A reprodução de vídeos apenas é possível com o veículo parado.

Modo "Opções"

Pressione a guia "Opções" 12 para:

- acessar ajustes de reprodução;
- exibir informações detalhadas do vídeo (título, tipo, data etc.)

REGULE O SOM

Adaptação do volume em função da velocidade ("Vol/Velocidade")

Quando a velocidade do veículo for superior a 40 km/h, o nível de volume aumentará em comparação com o nível de volume original.

Ajuste a relação volume/velocidade ao pressionar um dos botões da zona **1**.

Você pode desativar essa função ao pressionar em "Desligar".

"Loudness"

Pressione em "Ligar" ou "Desligar" para ativar/desativar a função de loudness que aumenta os graves e os agudos.



Divisão entre esquerda/direita e frente/atrás

Pressione *6* ou *8* para regular o balanço do som esquerdo/direito.

Pressione *4* ou *7* para regular o balanço do som à frente/atrás.

Após ajustar o balanço, pressione "OK" para confirmar.

Graves, intermediários, agudos

Pressione as setas *5* para ajustar os graves, médios e agudos.

Uma vez efetuado o ajuste, pressione "OK" para confirmar.

Preferências de áudio



Exibe o menu de preferências de áudio ao pressionar **9**. Você pode ajustar o volume de cada som de modo independente:

- « Áudio » ;
- « TA » ;
- « Navegação » ;
- "Tel";
- "Toque" (do telefone).

Para isso, pressione "+" ou "-".

Pressione *11* para reinicializar todas as preferências de áudio.



Pressione *10* para passar à próxima página.

Pressione *12* para retornar à tela anterior.

Emparelhando, desempare-Ihando dispositivos Bluetooth®

Emparelhando outro telefone Bluetooth®

Para uso de seu sistema mãos livres. você deve emparelhar seu telefone celular Bluetooth® com o veículo ao utilizar pela primeira vez.

O emparelhamento permite ao sistema reconhecer e memorizar um telefone Bluetooth®. Você pode emparelhar até cinco smartphones, mas apenas um pode ser conectado por vez ao sistema mãos livres.

O emparelhamento é feito diretamente via sistema multimídia ou telefone.

Verifique se o sistema e o smartphone estão ligados e verifique se o Bluetooth® no smartphone está ativado. visível e pode ser identificado em outros dispositivos (consulte as instruções do telefone para obter informações adicionais).



culo

Dependendo da marca e do modelo do seu telefone. a função mãos livres pode ser parcial ou totalmente incompatível com o sistema do seu veí-

Connectivité Réglage In. -- 7 15:30 Afficher les périphériques Bluetooth Rechercher des périphériques Bluetooth 1/2 Autorisation de périphérique externe V Modifier le mot de passe Audio Écran Connectivité Système

Emparelhando um telefone Bluetooth® a partir do sistema de multimídia

 Ative a conexão Bluetooth® do seu telefone:

- pressione "Configurações", "Conectividade", "Procurar dispositivos Bluetooth":

- assegure-se de que seu telefone esteia ativo e visível no link Bluetooth®: - selecione seu telefone na lista de aparelhos encontrados pelo sistema; - Uma mensagem é exibida na tela do

telefone.



Veja a lista completa de telefones compatíveis no site https://renaultconnect renault com



Por seguranca, efetue estas operações com o veículo parado.

Dependendo do telefone, você pode pressionar "Alinhar", "Emparelhar" ou "Conectar" para autorizar o empare-Ihamento

 Dependendo do telefone, digite no teclado o código exibido na tela do sistema multimídia:

- Uma segunda mensagem é exibida na tela do telefone oferecendo o emparelhamento automático com o sistema multimídia para usos futuros. Aceite esta autorização para não recomecar mais estas etapas.

Dependendo do tipo de telefone, o sistema poderá solicitar a confirmação da transferência da lista telefônica e do registro de chamadas para o sistema multimídia durante o emparelhamento.

Aceite o compartilhamento para encontrar essas informações no sistema multimídia. Você também pode autorizar o compartilhamento automático da lista telefônica e do registro de chamadas para que o sistema os transfira automaticamente nos próximos emparelhamentos.

Nota: a memória do sistema multimídia é restrita e é possível que nem todos os contatos sejam importados.

Agora, o smartphone está emparelhado ao sistema multimídia.

Nota: o tempo de emparelhamento varia de acordo com a marca e o modelo do telefone.

Se o emparelhamento falhar, repita o operação. Se o telefone não estiver visível no sistema durante a busca por dispositivos Bluetooth®, consulte o manual do telefone.

Emparelhando um telefone Bluetooth® com o sistema multimídia a partir do telefone

Ative a conexão Bluetooth® do seu telefone e do sistema;

 no menu principal do sistema multimídia, pressione " Configurações", "Conectividade", "Autorizar dispositivo externo. Assim, você torna o sistema visível a outros telefones Bluetooth®; – uma mensagem é exibida na tela mostrando uma senha e o tempo durante o qual o sistema ainda permanecerá visível;

 no seu telefone, exiba a lista dos aparelhos Bluetooth® disponíveis;

 selecione o sistema multimídia entre os dispositivos disponíveis no momento e use o teclado do seu telefone para inserir a senha exibida na tela do sistema (dependendo do telefone).

Uma mensagem aparece na tela de seu telefone para indicar que de agora em diante está emparelhado com o sistema multimídia.

Nota: o tempo de emparelhamento varia de acordo com a marca e o modelo do telefone.

Se o emparelhamento falhar, repita o operação.

Após ligar o sistema multimídia, o último aparelho emparelhado será automaticamente conectado ao sistema.



Seu sistema mãos-livres serve apenas para facilitar a comunicação, reduzindo os fatores de risco

sem os eliminar totalmente. Respeite obrigatoriamente as leis em vigor no país em que se encontra.

Desemparelhar um telefone Bluetooth® do sistema multimídia

O desemparelhamento apaga o telefone da memória do sistema mãos livres.

No menu principal, pressione "Configurações", "Conectividade" e "Exibir dispositivos Bluetooth". Pressione o ícone de "Lixeira" *1* no lado oposto ao nome do smartphone que você deseja excluir da lista. Confirme sua opção pressionando "OK".

Desemparelhar todos os telefones Bluetooth® do sistema multimídia

Você também pode excluir todos os telefones emparelhados da memória do sistema mãos livres. No menu principal, pressione "Configurações", "Conectividade", "Exibir dispositivos Bluetooth", "Opções" e "Deletar todos". Confirme a exclusão de todos os tele-

fones emparelhados pressionando "OK".

Afficher les périphériques Bluet	ooth	
techercher des périphérique	s Bluetooth	 1/2
Vodifier le mot de passe		•

Périp	phériques Bluetooth	.al 📼		16:3
\checkmark	Info 2_3Gr	10	đ	1
	Seungyeon_VU2	10	±	1
	Seungyeon_3	10	ŵ	1

na segunda página do menu " Conectividade ", permite a você acessar a ajuda para ativar e operar comandos por voz **→ 61**.

« Smartphone »

Conectando, desconectando dispositivos Bluetooth®

Esta função, que pode ser acessada

Conectando um Bluetooth® telefone emparelhado

Um telefone deve estar emparelhado para poder ser conectado ao sistema de viva-voz \rightarrow 54.

Seu telefone deve estar conectado ao sistema de telefonia mãos-livres para poder acessar todas suas funções.

Conexão automática

Logo que o sistema é ativado, o sistema de telefonia mãos livres busca os telefones já registrados e presentes nas proximidades (esta busca pode demorar um minuto). Ele se conectará automaticamente ao último telefone conectado se:

a conexão Bluetooth® do telefone estiver ativada;

 você tiver previamente autorizado, durante o registro, a conexão automática de seu telefone ao sistema.

Observação:

 Se houver uma chamada em andamento no momento em que a conexão é feita, o som será transferido automaticamente para os alto-falantes do veículo;

 Recomenda-se aceitar autorizar todas as mensagens que aparecem no seu telefone durante o emparelhamento com o sistema para que o reconhecimento automático do dispositivo ocorra sem problemas.

Conexão manual

No menu principal, efetue os seguintes manuseios:

- pressione "Tel.";
- pressione "Exibir dispositivos Bluetooth";
- selecione o nome do telefone que você deseja conectar.

"Modificar senha"

Você pode personalizar a senha de quatro dígitos do sistema que permite o emparelhamento de telefones Bluetooth®.

No menu principal, pressione "Configurações", "Bluetooth®" e "Alterar senha".

Seu telefone está conectado ao sistema multimídia.

Falha de conexão

No caso de uma falha de conexão, verifique se:

- seu aparelho está iluminado;

 o aparelho está configurado para aceitar o pedido de conexão automática do sistema;

 a bateria de seu aparelho não está descarregada;

 seu aparelho já está registrado no sistema mãos-livres;

– o Bluetooth® do dispositivo e do sistema é ativado.

Nota: o uso do sistema automático por períodos prolongados descarrega a bateria do dispositivo rapidamente.

Mudar o telefone conectado

Você pode conectar ou desconectar a qualquer momento um aparelho Bluetooth®.

No menu principal, pressione "Telefone", "Ajustes" e "Lista de dispositivos".

Selecione o dispositivo a ser conectado e confirme pressionando "OK".

Uma pequena marcação **1** será exibida no lado oposto ao nome do telefone para indicar que a conexão foi estabelecida. Desconectar um telefone conectado



Para desconectar um telefone do sistema multimídia, selecione o nome do seu dispositivo. A marcação pequena **1** vai desaparecer.

Se seu telefone for desconectado durante uma comunicação, esta será transferida automaticamente ao seu telefone.

GERENCIAMENTO DE CHAMADAS

Lista telefônica



No menu "Telefone", pressione **1** para percorrer a lista de menus e "Contatos" para ter acesso à lista de telefones do sistema.

Utilizar a lista telefônica

Você pode utilizar as entradas da lista telefônica registrada na memória do telefone.

Após conectar seu sistema e seu telefone Bluetooth® através da tecnologia mãos-livres Bluetooth®, os números da lista de telefones do seu aparelho são transferidos ao sistema se os contatos estão na memória de telefones de seu aparelho. **Nota:** em certos telefones, o sistema pode solicitar que você confirme a transferência da lista de telefones para o sistema no momento do registro.

Chamar um número da lista

Após ter encontrado o contato que você deseja chamar na lista, selecione o número que deseja chamar para iniciar a chamada.

Buscar um contato na lista

Pressione *2* e depois digite o nome ou o sobrenome do contato a buscar com auxílio do teclado numérico.



Conforme a marca e o modelo do seu telefone, a

transferência dos seus contatos no sistema multimídia pode não funcionar.



É recomendado parar o veículo para digitar um número ou para pesquisar um contato.

Fazer e receber uma chamada

Fazer uma chamada a partir da lista de telefones



Com o telefone conectado, no menu "Telefone", selecione "Lista telefônica" no menu suspenso *1*.

Selecione o contato (ou o número adequado, se o contato possui vários números). A chamada se inicia automaticamente após pressionar o número de contato.

 Nota: você pode fazer uma chamada no sistema multimídia usando o reconhecimento por voz no smartphone
 → 61.

GERENCIAMENTO DE CHAMADAS

Discando um número do histórico de chamadas



Você pode utilizar a lista de chamadas registradas na memória do telefone para iniciar uma chamada.

Depois que você conectar o dispositivo e o telefone Bluetooth® que usam tecnologia Bluetooth®, os números nas listas "Todas as chamadas", "Chamadas feitas", "Chamadas recebidas" e "Chamadas não atendidas" serão transferidos automaticamente para a lista de chamadas no sistema multimídia.

Pressione **1** para percorrer a lista e, em seguida, "Listas de chamadas".

Pressione *6* para ter acesso à lista Todas as chamadas. Pressione *5* para ter acesso à lista Chamadas feitas.

Pressione *4* para ter acesso à lista Chamadas recebidas.

Pressione *3* para ter acesso à lista Chamadas não atendidas.

Nota: a marca *2* indica o número de chamadas não atendidas.

Em cada uma das listas, os contatos são exibidos do mais recente ao mais antigo. Selecione o seu contato, para iniciar a chamada.

Digite um número



Pressione os botões numerados para discar o número, em seguida, pressione **7** para fazer a chamada.

Para excluir um número, pressione **8**. Pressione e mantenha **8** para excluir todos os números de uma só vez.



É recomendado parar o veículo para digitar um número ou para pesquisar um contato.

Receber uma chamada

_	Appel entrant		
	Smith Adam		
	+02005786468		
	Accepter	Rejeter	

Pressione **1** para percorrer a lista e, em seguida, "Discar" para discar um número.

Na recepção de uma chamada, uma mensagem é exibida na tela do sistema multimídia com as seguintes infor-

GERENCIAMENTO DE CHAMADAS

mações sobre o contato correspondente:

o nome do contato (se seu número constar na sua lista de telefones);

 – o número do contato correspondente;

- "Número privado" (se o número não puder ser mostrado).

Nota: quando a mensagem de chamada recebida aparecer na tela durante a navegação, aceite ou rejeite a chamada para retornar à tela de navegação.

Observação: você pode responder ou rejeitar uma chamada recebida pressionando o botão na coluna de direção do seu veículo.

Durante uma comunicação



- desligar o microfone pressionando
 12:
- ligar o microfone pressionando 13;
- desligue pressionando 9;
- ouvir o som pelo alto-falante do telefone pressionando **11**;
- ouvir o som pelo alto-falante do veículo pressionando *10*;
- pressione *14* para retornar à tela anterior (de navegação, por exemplo) ou à tela de bem-vindo.



UTILIZANDO O RECONHECIMENTO DE VOZ

Introdução

O sistema multimídia do veículo utiliza o sistema de reconhecimento de voz de seu telefone para:

 – controlar algumas funções do sistema multimídia do veículo e algumas funções de seu telefone por voz;

 lémbre-se de usar o sistema multimídia ou seu telefone para manter suas mãos ao volante.

Observação:

 a posição do botão de reconhecimento de voz pode variar (comando do volante, comando na coluna de direção ou do painel dianteiro do sistema multimídia);

 Quando o reconhecimento de voz é usado, o idioma definido no seu telefone será o idioma utilizado pelo seu sistema;

 se seu smartphone não estiver equipado com reconhecimento de voz, uma mensagem será exibida no sistema multimídia.

Ativação do reconhecimento de vez do telefone com o sistema multimídia

Para ativar o sistema de reconhecimento de voz do seu telefone, você deve: obter uma conexão 3G, 4G ou WIFI com seu smartphone;

 ative o Bluetooth® no smartphone e o deixe visível para outros dispositivos (consulte o manual do usuário do telefone para obter instruções);

 – emparelhe e conecte o smartphone ao sistema multimídia → 54.

Pressione e mantenha pressionado o

botão do controle de voz *bill* para ativar.



Ao usar o reconhecimento de voz do telefone com o sistema multimídia, a transferência dos dados do celular necessária para sua operação pode gerar custos adicionais não incluídos no contrato de serviço do telefone.

Smartpho	ne	.atl 🎟	20°C P	6:39
	31))			
	Annul	ər		

Nota: o símbolo **1** no menu "Ajustes", "Conectividade" e a opção "Exibir dispositivos Bluetooth" indicam que o reconhecimento de voz do smartphone é compatível com o sistema multimídia. Um sinal sonoro bem como a exibição da tela **A** lhe indica que o reconhecimento de voz está ativo.

Fale com voz alta e inteligível.

Nota: o sistema de reconhecimento de voz de seu smartphone lhe permite utilizar apenas certas funções de seu te-

UTILIZANDO O RECONHECIMENTO DE VOZ

dia. como o rádio. Eco Driving etc. Uso **B** ...I @ 20° PM 6.39 Smartphone ((1) Annuler. 2 3

lefone. Ele não permite interagir com

as outras funcões do sistema multimí-



Para retornar à tela **B**, pressione **4** no menu principal de seu sistema multimídia.

Nota: durante o uso do reconhecimento de voz, as funções "Mídia" e "Rádio" ficam indisponíveis ou inacessíveis no menu principal do sistema multimídia.

Desativação



Pressione o botão 2 na tela B ou pressione e mantenha pressionado o

botão de reconhecimento de voz do seu veículo. Um sinal sonoro indica que o reconhecimento de voz está desativado.

Uma vez ativado, para reiniciar o sistema de reconhecimento de voz, toque no comando do volante, no comando na coluna de direção ou no sistema multimídia, ou no botão 2 na tela do sistema multimídia.

Você pode voltar ao menu principal a qualquer momento pressionando 3.

UTILIZANDO O RECONHECIMENTO DE VOZ

Ajuda





 – a ativação e desativação da função usando o botão de reconhecimento de

Você pode obter uma ajuda complementar no funcionamento e condições de uso do sistema de reconhecimento de voz. Para isso, pressione "Bem-vindo", "Ajustes", "Conectividade". Selecione a segunda página pressionando *6* e pressione *5*.

Esta função está presente sob a forma de telas explicando-lhe o uso do reconhecimento de voz como:

- condições de uso;
- os telefones compatíveis;

- voz 🔊 do seu veículo;
- o método para interagir com a tela;
- as funções disponíveis;
- a gama de funções.

ANDROID AUTO™. CARPLAY™

Android Auto™

Introdução

"Android Auto™" é um aplicativo que pode ser baixado (na plataforma de download de aplicativos no smartphone) para que você possa usar alguns aplicativos e funções do telefone por meio da tela do sistema multimídia.

Observação:

5

- para determinar se o seu smartphone é compatível com o aplicativo "Android Auto™", consulte o site oficial do sistema operacional do seu telefone: - o aplicativo "Android Auto™" funciona somente quando seu smartphone está conectado à porta USB do veículo e a função de reconhecimento de voz está ativada. O aplicativo "Android Auto™" deve ser acessível por meio do botão 1 no menu principal.

É aconselhável a utilização dos cabos USB recomendados pelo fabricante do telefone para garantir o funcionamento correto do aplicativo.



Primeiro uso

Conecte o telefone à porta USB do sistema multimídia:

 aceite as solicitações do smartphone para poder usar o aplicativo "Android Auto™":

- Confirme pressionando "Aceitar" no telefone.

O aplicativo "Android Auto™" é iniciado no sistema multimídia.

Se o procedimento descrito acima apresentar falha, repita a operação.

Conne	ectivité Régla	age	.ad 💷 '	15:30
Voir la	liste des ap	pareils Sma	rtphone	
Affiche	er les périphe	ériques Blue	tooth	
Rechercher les périphériques Bluetooth				1/2
Tutorie	el sur l'intégr	ation du sm	artphone	•
ŧ	Audio	Écran	Connectivité	Système

Você pode gerenciar os dispositivos conectados ao sistema multimídia a gualquer momento por meio do menu "Ajustes" e "Conectividade",

Nota: a primeira conexão com o "Android Auto™" é estabelecida quando o veículo estiver parado somente para ativar o reconhecimento de voz do sistema multimídia.

CarPlay™

Introdução

"CarPlav™" é um servico nativo disponível no seu smartphone que permite usar alguns aplicativos no telefone pela tela do sistema multimídia.

Observação:

ANDROID AUTO™, CARPLAY™

 – se seu smartphone não possuir o serviço "CarPlay™", consulte o site oficial do sistema operacional do seu telefone;

 – o serviço "CarPlay™" só funcionará se o smartphone estiver conectado à USB porta do veículo e o SIRI serviço estiver ativado. O serviço "CarPlay™" deve permanecer visível no botão 2 no menu principal.

É aconselhável a utilização dos cabos USB recomendados pelo fabricante do telefone para garantir o funcionamento correto do aplicativo.

Primeiro uso

Conecte o telefone à porta USB do sistema multimídia.

O serviço CarPlay™ é iniciado no sistema multimídia.

Se o procedimento descrito acima apresentar falha, repita a operação.

A	Audio	Écran	Connectivité	Système
Tutorie	l sur l'intégra	ation du sma	artphone	
Recher	cher les pér	iphériques (Bluetooth	17.
Affiche	r les périphé	riques Blue	tooth	
Voir la l	iste des app	areils Smar	tphone	
Connec	ctivite Regla	ge	@ h.	15:3



Você pode acessar o tutorial sobre como conectar o smartphone ao sistema multimídia pelo menu "Ajustes", "Conectividade".



Depois que o aplicativo "Android AutoTM" ou o serviço "CarPlayTM" for ativado, você poderá usar o botão de reconhecimento de voz no veículo para controlar por voz algumas funções do smartphone. Para isso, pressione o botão 3 no volante do veículo \Rightarrow 61. Nota:

– você pode usar o "Android Auto™" ou o "CarPlay™" para acessar os aplicativos de navegação e música do seu smartphone. Esses aplicativos substituirão os similares integrados no sistema multimídia que já estejam em execução. Somente um aplicativo de navegação, "Android Auto™"/"CarPlay™" ou o aplicativo integrado ao seu sistema multimídia pode ser usado;

ANDROID AUTO™, CARPLAY™

– quando o "Android Auto™" ou o "CarPlay™" é usado, algumas funções do sistema multimídia continuam a funcionar em segundo plano. Por exemplo, se você iniciar "Android Auto™" ou "CarPlay™" e usar a navegação em seu smartphone enquanto o rádio no sistema multimídia está sendo reproduzido, o rádio continuará em reprodução.

5

Quando você usa o aplicativo "Android Auto™" ou o serviço "CarPlay™", a transferência de dados do celular necessária ao seu funcionamento pode gerar custos adicionais não inclusos na assinatura telefônica.

Retornar para a interface do seu sistema multimídia





 pressione o botão "Início" no painel do sistema multimídia ou no comando central;

ou

 pressione o botão *3* na tela do sistema multimídia de acordo com "Android Auto™" ou "CarPlay™".

1	ىيفارسىغارسى Richard Stoltzm	فارد an/Slovak ا	▲ 117:25	
	Aaron O Recent c	Campbell all	0	
¢	r,	0	ត	ဓ
				3

A disponibilidade das funções do aplicativo "Android Auto™" e o "CarPlay™" serviço depende da marca e do modelo do telefone. Para obter mais informações, consulte o site do fabricante, se houver algum.

ECO CONDUÇÃO

Acesse o menu Eco Driving





"Relatório de viagem" 1

Este menu permite visualizar os dados registrados em seu último percurso:

- "Consumo médio";
- « Velocidade média » ;
- "Distância sem consumo".

Nota:você pode reinicializar os dados pressionando 2.



"Pontuação ecológica" 3

Este menu lhe permite obter uma nota global em 100. Quanto mais elevada é a pontuação, melhor é seu desempenho de eco direção:

desempenho médio de aceleração (zona *A*);

 desempenho médio de antecipação da frenagem (zona *B*).

"Orientação ecológica" 4

Este menu avalia seu estilo de condução e fornece recomendações mais apropriadas para otimizar seu consumo de combustível.

(a disponibilidade depende do veículo) No menu principal, pressione "Veículo" e "Driving eco".

O menu "Driving eco" dá acesso às seguintes informações:

- "Relatório de viagem";
- "Pontuação ecológica";
- "Orientação ecológica".

CÂMERA DE MARCHA À RÉ

Operação

Engatar a marcha à ré (e até cerca de cinco segundos após engatar outra marcha) exibe, na tela do sistema multimídia, uma visão panorâmica do espaço atrás do veículo acompanhada pelo guia, uma silhueta do veículo e sinais sonoros.

Os sensores por ultrassom instalados no veículo "medem" a distância entre o veículo e um obstáculo.

Quando a zona vermelha é alcançada, a representação do para-choque o ajuda a parar com precisão.

Observação:

6

 para mais informações sobre o uso da assistência de estacionamento, consulte o manual do usuário do veículo.

verifique se a câmera de ré não esta obstruída (por sujeira, lama, neve etc.)
depois de engatada a marcha à ré, a tela do sistema multimídia exibe a área do veículo por alguns segundos.

Ativação/desativação





Assistência de estacionamento

Este menu permite ativar/desativar a câmera de marcha à ré e configurar a "Detecção de obstáculos".

Câmera de marcha à ré

Você pode ativar/desativar a câmera de marcha à ré. Para isso, no menu principal, selecione "Configurações", "Tela" e pressione o botão"Park Assist *"1*.

CÂMERA DE MARCHA À RÉ







Detecção de obstáculos

Você pode ativar ou desativar os sensores dianteiros e traseiros do seu veículo individualmente. Selecione "Ligar" para ativar o(s) sensor(es) desejado(s) ou "Desligar" para desativá-lo(s).

Ajustes de som

Você pode ativar/desativar o alerta sonoro e selecionar um de vários sons, bem como ajustar o volume dos sensores de obstáculos.

Ajuste da tela

Você pode acessar os ajustes do visor com o botão **2**.

Este menu permite a você ativar/desativar as linhas-guia *3* que indicam a distância atrás do veículo e ajuste as configurações da tela.

Pressione "+" ou "-" para ajustar o contraste *4*, o brilho *5* e as cores *6*.



Por segurança, efetue estas operações com o veículo parado.

A imagem só pode ser ajustada se a marcha à ré estiver engatada.

CÂMERA DE MARCHA À RÉ



Esta função é uma ajuda complementar. Ela não pode, em nenhum caso, substituir a atencão e a

responsabilidade do motorista. O motorista deve sempre estar pronto para acidentes repentinos que possam ocorrer ao dirigir: ao manobrar, sempre verifique se não há obstáculos móveis, pequenos e estreitos (como crianças, animais, carrinhos de bebê, bicicletas, pedras, postes etc) no ponto cego.



A tela representa uma imagem invertida.

Os indicadores são uma representação projetada em solo plano. Essa informação não deve ser considerada quando sobreposta sobre um objeto vertical ou um objeto no solo.

Os objetos que são exibidos na borda da tela podem aparecer deformados.

Em caso de luminosidade excessiva (neve, veículo ao sol, etc.), a imagem captada pela câmera pode sofrer interferência.
CÂMERA MULTIVISÃO

Introdução

Há quatro câmeras instaladas no veículo: na parte dianteira, nos espelhos retrovisores externos e na parte traseira do veículo. Elas proporcionam um auxílio adicional durante manobras difíceis.

Nota: verifique se as câmeras não estão obstruídas (por sujeira, lama, neve etc.).



Esta função é uma ajuda complementar. Ela não pode, em nenhum caso, substituir a atenção e a

responsabilidade do motorista. O motorista deve estar sempre atento aos acontecimentos imprevistos que podem ocorrer durante a condução: portanto esteja sempre alerta para evitar quaisquer obstáculos móveis (como uma criança, um animal, um carrinho de criança, uma bicicleta etc.) ou evitar obstáculos muito pequenos ou muito finos (pedras de pequena dimensão, uma estaca muito fina...) durante a manobra.

Operação

Quando a marcha ré é engatada, a câmera traseira mostra a área da traseira do veículo na tela multimídia.

Também é possível escolher o que será exibido na tela multimídia. Para isso, mude para o modo manual.

Ativação/desativação

O sistema fica ativo enquanto o veículo se desloca a uma velocidade inferior a cerca de 20 km/h. Quando o veículo ultrapassa essa velocidade, o sistema é desativado.

Também é possível ativar o sistema usando o botão de ativação no veículo. Para obter mais informações, consulte a seção "Câmera multivisão" no manual do usuário do veículo.

Observação: para obter mais informações sobre a seleção do modo automático ou manual, consulte o manual do proprietário do veículo.

Seleção da câmera



Para ativar a vista de câmera desejada, selecione-a na tela multimídia:

- 1 vista da área atrás do veículo;
- *2* vista da área à frente do veículo;
- 3 visão do lado direito;

 4 vista da área à esquerda do veículo; 6

CÂMERA MULTIVISÃO

Ajustes



Pressione **7** para exibir uma lista de configurações.

Ative ou desative o visor das linhasguia pressionando **5** ou **6**.

Pressione "+" ou "-" para ajustar o contraste **8**, o brilho **9** e as cores **10**.

min		6
Radio	Média	Tél
6	*	101
Driving eco	Nav	Réglage

Démarr. du moteur à distance		.al 🕮 -	- * 16:4
Attention : Ne pas garer le v	éhicule en n	lieu confiné	
Démarrage auto.	Off	On	
Voiture prête pour	Mod	lifier	
Réveil toutes les 2 heures	Off	On	
La voiture sera prête dans 0 h	eure et 0 mir	n.	
5	ок		

Définir l'heure	de départ			
	16	:	43	
	•		V	

Quando instalada, essa função pode ser usada para programar a partida do motor à distância a fim de aquecer ou ventilar o compartimento de passageiros até 24 horas antes do veículo ser usado.

Ajuste o aquecimento para o nível adeguado (temperatura, descongelamento) antes de programar a função. A configuração e a programação são feitas pelo visor multimídia.

Programação do horário de partida da funcão

- Ligue a ignição e pressione 1 a partir do menu principal. A tela A é exibida:

 – selecione o botão "Ligar" na linha "Partida automática" para ativar a funcão:

- defina o horário de partida na gual você deseja usar o veículo pressionando o botão 2:

- pressione as setas "acima" e "abaixo" para percorrer as horas e os minutos até o horário deseiado:

- pressione "OK" para confirmar. A marcação 4 mostra o tempo restante antes da hora que você deseja usar o veículo:

- pressione "OK 3" para confirmar e finalizar a programação;

- aiuste os controles de ar-condicionado na temperatura desejada no habitáculo durante a partida no motor e, em seguida, ajuste no modo de degelo (consulte o manual do veículo);



Para ativar a partida à distância programada, você deve selecionar um horário pelo menos 15 minutos posterior à hora exibida pelo sistema multimídia.

Attention : Ne pas garer	le véhicule en mi	lieu confiné	
 Démarrage auto. 	Off	On	
Voiture prête pour	Mod	lifier	
Réveil toutes les 2 heures	Off	On	
La voiture sera prête dans	0 heure et 0 min		
£	ок		

- desligue a ignição.

Quando você trava seu veículo, as luzes do pisca-alerta e as luzes indicadoras laterais piscam duas vezes, em seguida acedem por aproximadamente três segundos para indicar que a programação foi efetuada.

A partida do motor à distância funciona se:

 – a alavanca estiver na posição neutra (nos veículos com caixa de câmbio manual ou automática);

 – a alavanca está na posição P em veículos com uma caixa de câmbio automática;



a ignição estiver desligada;

 todas as partes que podem ser abertas (capô, portas, porta-malas) são fechadas e travadas quando deixar o veículo.

Nota: é necessário desligar o sistema multimídia ao deixar o veículo para que a função de partida remota do motor funcione.

"Acordar a cada duas horas"

Esta função possibilita a partida automática do veículo a cada duas horas, dependendo do motor e da temperatura.

Para ativar essa função, pressione o botão "Ligar" *5*.

Quando essa função está ativada, o sistema de ventilação não será ativado

nas quatro primeiras partidas, se ocorrerem.

Com tempo muito frio, o veículo irá funcionar automaticamente, permanecer ligado durante cerca de dez minutos e depois desligar.

Se a temperatura do motor não exigir uma nova partida, o veículo não dará partida automaticamente durante as primeiras quatro reativações e retornará ao modo de espera por duas horas. O motor será reiniciado se sua temperatura estiver muito baixa.

Em todo caso, a última partida ocorrerá.

Aproximadamente 15 minutos antes da hora programada, o motor ligará e permanecerá ligado por cerca de dez minutos.

Nota: a marca *6* lembra a hora de partida do veículo que você já definiu.

Dependendo do veículo, é necessário verificar se "consumidores de energia", como limpadores, luzes externas, rádio, bancos com aquecimento, volante com aquecimento etc. estão desativados e se todos os acessórios estão desconectados antes de sair do veículo.



Em condições extremas, a partida à distância por programação pode não funcio-

nar.



Não estacione, nem ligue o motor em locais onde substâncias ou matérias combustíveis,

como folhagem ou folhas secas, possam entrar em contato com o sistema de escapamento quente.



Responsabilidade do condutor durante estacionamento ou parada do veículo

Ao se afastar do veículo, nunca deixe dentro criancas, um adulto sem autossuficiência ou animais, mesmo que seja por pouco tempo. Elas podem colocar a si mesmas ou a outras pessoas em risco, por exemplo, ligando o motor, acionando equipamentos, como os vidros elétricos, ou travando as portas, etc. Além disso, tenha em mente que, em dias quentes ou sob o sol, a temperatura no interior do compartimento de passageiros pode aumentar muito rápido. **RISCO DE MORTE OU FERI-**

MENTOS GRAVES.



Nota especial para veículos equipados com a função "Acordar a cada duas

horas "

É imperativo que o veículo seja conduzido por ao menos 10 minutos entre cada programação da função. Risco de desgaste do óleo do motor:



Não use nem programe a função de partida remota do motor guando:

 O veículo estiver em uma garagem ou em um espaço confinado.

Risco de envenenamento ou sufocamento pelas emissões de gases do escapamento.

 O veículo estiver coberto com uma capa de proteção.

Risco de incêndio.

 O capô estiver aberto ou antes de ele abrir.

Risco de queimaduras ou ferimentos graves.

Dependendo do país, o uso da função de partida remota ou sua programação podem ser proibidos pelas leis e/ou regulamentações aplicáveis em vigor.

Antes de usar essa função, verifique as leis e/ou regulamentações do país em questão.

INFO SOBRE 4X4

Acessar o menu "Informações de 4x4"

três graus em relação aos ângulos reais.

 – o visor é atualizado aproximadamente a cada segundo.



No menu principal, pressione "Veículo" e "informações de 4x4".

A função "Informações de 4x4" permite:

 cambagem das rodas (condução) em graus, em tempo real (área *A*);

– curso, usando uma bússola (área
 B);

- ângulo horizontal (inclinação) em graus, em tempo real (área ${\pmb {\cal C}}).$

Observação:

 os valores dos ângulos mostrados na tela podem ter diferenças de um a

CONFIGURAÇÕES DO SISTEMA



Para ter acesso às configurações de sistema multimídia, na tela inicial, pressione "Ajustes" e selecione uma seção na parte inferior da tela.

Ajustes do áudio

→ 53.

Ajuste da tela

« Brilho »

Você pode ajustar a luminosidade da tela conforme suas preferências. Três modos são propostos a você:

- « Baixa » ;
- "Méd." (Média);
- « Alta ».

"Modo mapa"

Para melhorar a visibilidade na tela de navegação entre dia ou noite, você pode mudar a combinação de cores do mapa.

 "Auto": a tela do mapa é exibida por GPS. A passagem para o modo diurno ou noturno é automática de acordo com a iluminação do dia.

 "Dia": a tela do mapa sempre é exibida com as cores claras.

 - "Noite": a tela do mapa sempre é exibida com as cores mais escuras.

"CLIM. Info."

Esta função permite que você ative/ desative a exibição de informações do ar condicionado durante as mudanças de regulagem.

"Plano de fundo"

Esta função lhe permite escolher entre um modo de exibição escuro ou claro.

"Park Assist"

Esta função permite a você ligar e desligar a câmara de ré e os sensores dianteiros e/ou traseiros.

Configurações Bluetooth®

→ 54.

Ajuste do sistema

Réglages système al m -- * 16:40 Langue Horloge/Unités 1/2 Réglages d'usine V Navigation Off Audio Écran Connectivité Système ÷.

« Idioma »

Esta função permite-lhe mudar o idioma utilizado no sistema e o idioma do guia de voz.

Para mudar o idioma, selecione o idioma desejado e confirme sua opção ao pressionar em "OK".

« Relógio »

Use esta função para definir o visor de hora (relógio de 12 ou 24 horas).

Nota: nas versões com navegação, a hora é definida automaticamente pelo GPS se o mapa do país em que você está estiver instalado. Nas versões sem navegação, a hora só pode ser definida manualmente.

CONFIGURAÇÕES DO SISTEMA

Para alterar manualmente a hora, pressione "Relógio/Unidades" e selecione "Definindo a hora".

« Unidades »

Essa função permite que você defina a unidade de distância exibida no sistema multimídia. Você pode escolher entre "km" e "m".

Nota: as configurações do sistema multimídia não afetam o visor do painel de instrumentos do seu veículo. Para obter mais informações sobre as configurações do visor do painel de instrumentos, consulte o manual do usuário do veículo.

"Configurações padrão"

Esta função lhe permite reiniciar diversos parâmetros de ajuste padrão.

 Tudo: reinicia todos os "Ajustes padrão".

 Telefone: redefine todas as configurações relacionadas ao telefone.

 Navegação: redefine todas as configurações relacionadas à navegação.

 Áudio/Mídia/Rádio/Sistema: redefine todas as configurações relacionadas a Áudio/Mídia/Rádio.

« Navegação »

Esta função lhe permite ativar ou desativar a navegação do sistema.

"Versão do sistema"

Esta função permite-lhe controlar a versão do sistema.

Código de segurança

Seu sistema de áudio é protegido por um código de segurança (fornecido por uma oficina autorizada). Ele permite bloquear eletronicamente o sistema de áudio quando a alimentação é interrompida (bateria desconectada, sistema desligado, fusível queimado, etc.).

Para acionar o sistema de áudio, você deve inserir o código secreto de quatro dígitos.

Anote este código e guarde-o em local seguro. Se você o perder, dirija-se ao representante do fabricante.

Introdução do código

A mensagem "CODE", seguida de quatro espaços vazios e um teclado numérico, é exibida.

Insira o código usando o teclado digital e pressione "OK" para confirmar.

Introdução de código errado

Se o código for inserido incorretamente, a mensagem "PIN inválido: sistema bloqueado" será exibida.

Aguarde um minuto e insira o código novamente.

O tempo de espera é duplicado a cada novo código errado.





Garantia de atualização do cartão

Após a entrega de seu veículo novo, você dispõe de um prazo máximo de 90 dias para atualizar o mapeamento gratuitamente. Após este período, as atualizações são pagas.

Quando a navegação é iniciada, o sistema multimídia oferece a atualização do mapa. Esse lembrete aparece duas vezes ao ano, por sete anos. Você pode:

 – selecionar "Mais tarde" e o lembrete aparecerá na próxima vez que a Navegação for ativada; – selecionar "Fechar" e o lembrete não aparecerá mais;

 selecionar "Mais" e o sistema exibirá o menu "Atualização do mapa".

Atualize o sistema multimídia e o mapa.

Nota: verifique se seus sistemas já estão atualizados para evitar iniciar um procedimento desnecessariamente.

Para atualizar o sistema multimídia e o mapa, você precisará de um pen drive USB e um computador conectado à Internet.

Use o seu computador para baixar atualizações da Internet para o pen drive USB. Em seguida, instale as atualizações a partir do pen drive USB no sistema multimídia do seu veículo.

Se o software do sistema multimídia não estiver atualizado, o software Toolbox oferecerá uma atualização do sistema antes da atualização do mapa. O sistema e o mapa não podem ser atualizados ao mesmo tempo. O processo deve ser repetido para cada atualização.

Será necessário fazer o seguinte:

- salvando o sistema em um dispositivo USB USB;
- instalar o software Toolbox em seu computador;
- baixando produtos do Toolbox no dispositivo USB;

 Atualização do sistema multimídia ou mapa a partir do pen drive USB.

Siga as etapas descritas abaixo em sequência.

Registro do sistema em um dispositivo USB USB

Para salvar o sistema multimídia em seu perfil de usuário, primeiro conecte um dispositivo USB vazio ao sistema multimídia para criar uma impressão digital.

Observação:

para inserir a USB unidade flash no sistema multimídia → 34;

 – o pen drive USB não é fornecido com o sistema;

 – a USB unidade flash deve ser
 FAT32 formatada e ter uma capacidade mínima de 8 GB e uma capacidade máxima de 32 GB;

 para salvar os dados do sistema no pen drive USB, ligue o veículo e não desligue o motor enquanto os dados estiverem sendo carregados;

 Não use as funções multimídia do sistema durante o procedimento.

As atualizações do sistema devem ser executadas com o motor em funcionamento. Os veículos elétricos devem estar carregando ou com o motor em funcionamento (luz indicadora READY acesa).

-
Fermer

Contenu

10:52

Para salvar a impressão do sistema no pen drive USB:

– conecte o pen drive USB no soquete USB do sistema multimídia;

 no menu principal, selecione o menu Navegação;

selecione o menu "Opções";

 selecione o menu "Atualização do mapa" na segunda página do menu "Opções";

pressione o botão "Opções" na parte inferior da tela;

– selecione a função "Atualização" na tela do sistema multimídia.

Isso instala uma impressão digital do seu sistema de navegação no dispositivo USB, que será usado pelo Toolbox para salvar o sistema em seu perfil de usuário e para permitir que o Toolbox determine quais atualizações estão disponíveis para seu sistema de navegação.

Quando o processo de gravação de dados estiver concluído, você poderá remover o dispositivo USB do sistema multimídia.

Instalar o software Toolbox em seu computador

Instale o Naviextras Toolbox em seu computador com alguns cliques. O Toolbox pode ser baixado do site do fabricante.

Acesse o site e clique em "Registrar" na área "Bem-vindo, usuário convidado" na parte superior da tela. Após criar e salvar sua conta, preencha as informações solicitadas (modelo do veículo, tipo de sistema multimídia a bordo etc.) e baixe o software.

Após o download do software, inicie a instalação.

Siga as instruções mostradas na tela.



As telas apresentados no manual não são contratuais. 7

Baixando produtos do Toolbox na USB unidade flash



Conectando-se ao Toolbox

Execute o software Naviextras Toolbox e verifique se o seu computador está conectado à Internet.

Ao iniciar o Toolbox no seu computador, insira o pen drive USB contendo a impressão do seu sistema multimídia. Após o software reconhecer o pen drive USB, duas opções são oferecidas: "Login" e "Registrar".

Se não estiver registrado no site Naviextras.com, você poderá fazer isso no Toolbox clicando em "Logon" na página de conexão. Siga as instruções mostradas na tela.

Se sua assinatura permitir, e se o Toolbox encontrar o sistema na lista de sistemas suportados, a tela de boasvindas será exibida para que você possa conectar-se à sua conta do Naviextras.

Após conectar-se à sua conta do Naviextras Toolbox, e com o pen drive USB conectado ao computador, você poderá obter aplicativos, serviços e conteúdos gratuitos ou pagos selecionando aqueles que deseja instalar em seu sistema multimídia no menu "Catálogo" na barra de menus localizada no lado esquerdo da tela Toolbox.

Em determinados países, é ilegal baixar e ativar áreas de aviso. Isso pode resultar em processo judicial.

Atualizações feitas no Toolbox na USB unidade flash

Clique no menu "Atualizar" ou "Comprar conteúdo" na barra de menus no lado esquerdo da tela Toolbox.

O menu de atualizações abre uma tela que mostra todas as atualizações disponíveis, incluindo: itens que você adquiriu, mas ainda não estão instalados (atualizações ou extras);

 – atualizações e extras gratuitos que você adicionou ao arquivo de instalação a partir do catálogo;

– atualizações do sistema (se uma versão mais recente estiver disponível);

 atualizando POI para veículos elétricos apenas (estações de carregamento etc.);

atualizações gratuitas especiais.

Todas as atualizações disponíveis são indicadas por região sob a forma de lista e em um planisfério.

Por padrão, todos os itens concernentes a todas as regiões são selecionados para sua instalação. Se você escolher omitir uma região temporariamente, desmarque a caixa no início da linha da tabela concernente. Após analisar a tabela, clique no botão "Instalar" localizado na área inferior da tela para iniciar o processo de instalação.

O Toolbox começa a baixar e instalar as atualizações selecionadas. Aguarde até aparecer a mensagem recebida, indicando o fim da operação.

Nota: o tempo de download do aplicativo varia dependendo do tamanho do aplicativo e da qualidade da recepção da rede móvel.



O Toolbox avisa se os itens selecionados excedem a

capacidade máxima do sistema multimídia. Neste caso, você pode selecionar os itens a instalar ou remover do sistema para respeitar o limite de armazenamento

Mesmo quando os itens são removidos do sistema, você mantém a propriedade e pode instalálos mais tarde gratuitamente.

Não regire o dispositivo USB USB do sistema nem desativa durante uma atualização.



Em certos países, é ilícito transmitir e ativar a opcão de alertas de radares e pode constituir

uma infração à lei.

Atualização do sistema e mapeamento

Quando o processo de instalação estiver concluído, o dispositivo USB poderá ser removido do computador. Conecte o dispositivo USB na porta USB do sistema multimídia do veículo.

Observação:

- para atualizar mapas, dê partida no veículo e não desligue a ignição enquanto os dados são carregados. Quando o sistema multimídia é ligado. ele identifica automaticamente as atualizações disponíveis no dispositivo USB e propõe atualizar o sistema ou o mapa diariamente com as atualizacões disponíveis no dispositivo USB. Não desligue o sistema multimídia durante a instalação da atualização;

 O download e a instalação de uma atualização do sistema somente serão possíveis se houver uma versão mais recente:

- as funções fornecidas pelo sistema multimídia dependem do modelo e do nível de equipamentos do seu veículo.

(A)



A tela **A** é exibida automaticamente uma vez que o pen drive USB estiver conectado:

- pressione 1 para iniciar a atualizacão.

- pressione 2 para retornar à tela anterior.

Quando o botão 1 é pressionado, o procedimento de atualização é iniciado. Não efetue qualquer manuseio durante o processo de atualização do seu sistema.

Quando a atualização estiver concluída, o sistema multimídia será reiniciado com todas as novas funcionalidades atualizadas.

Licenca

Para obter os códigos-fonte de GPL, LGPL. MPL e outros códigos-fonte de licenca livre deste produto, visite o site dedicado.

Assim como o código-fonte, todos os termos da licença, as exclusões de garantia e os copyright detalhes estão disponíveis para download.

O site dedicado também fornecerá o código-fonte aberto em um CD-ROM após o pagamento de uma taxa para cobrir os custos de distribuição (como custos de mídia, despacho e manuseio) mediante solicitação por e-mail.

Esta oferta é válida por três anos, a partir da data em que adquiriu o produto.



7

É possível que o sistema multimídia reinicie automaticamente durante o processo de atualização. Aguarde até a tela do rádio ser exibida.

Em caso de interrupção involuntária da atualização, repita o processo desde o início.

Sistema

Sistema				
Descrição	Causas	Soluções		
Não é exibida nenhuma imagem.	A tela está em descanso.	Verifique se a tela não está em descanso.		
	O sistema está desativado.	A temperatura no interior do veículo está muito bai- xa ou muito alta.		
	O veículo está desligado.	Dê novamente partida no seu veículo.		
	O volume está no mínimo ou a fun- ção "mudo" está ativada.	Aumente o volume ou desative a função "mudo".		
Nenhum som é emitido.	A fonte do sistema selecionada não é correta.	Verifique a fonte do sistema selecionada e certifi- que-se de que a fonte de saída seja o sistema de multimídia.		
Não é emitido nenhum som pelo alto-falante esquerdo, direito, à frente ou atrás.	As configurações balance ou fader estão incorretas.	Ajuste o som balance ou fader corretamente.		
A hora exibida não está correta.	O ajuste da hora está definido para "Auto" e o sistema não está mais re- cebendo um sinal de GPS.	Com "Navegação": desloque o veículo até receber um sinal de GPS.		
		Sem "Navegação" → 78 .		
O sistema de navegação não ini- cia corretamente ou para de res- ponder.	O sistema multimídia travou durante o uso.	Reinicie o sistema multimídia, mantendo pressio- nado o botão liga/desliga (até a tela desligar).		

Navegação

Navegação				
Descrição	Causas	Soluções		
Nenhum som é emitido.	O volume no menu "NAV" está silenci- ado ou no mínimo.	Religue o som ou aumente o volume ("Op- ções" no menu "NAV"). O volume no modo GPS pode ser regulado durante a orientação por voz.		
A posição do veículo na tela não cor- responde à sua real localização.	Localização incorreta do veículo devi- do à recepção GPS.	Desloque o veículo até obter uma boa re- cepção dos sinais GPS.		
	A versão do mapa está desatualizada.	Atualize o mapa.		
As indicações exibidas na tela não correspondem à realidade.	A versão do sistema é obsoleta.	Adquira a última versão do sistema.		
Certos itens no menu não estão dis- poníveis.	Certas opções estão indisponíveis em função do comando em curso.			
A orientação de voz está indisponível.	O sistema de navegação não conside- ra o cruzamento. A orientação de voz está desativada.	Aumente o volume. Verifique se a orientação de voz está ativa.		
A orientação de voz não corresponde à realidade.	A orientação de voz pode variar em função das condições do ambiente.	Conduza em função das condições reais.		
O itinerário proposto não é iniciado ou não termina no destino desejado.	O destino não é reconhecido pelo sis- tema.	Insira uma via próxima do destino desejado.		

Telefone

Telefone		
Descrição	Causas	Soluções
Nenhum som ou toque é audível.	O telefone celular não está ligado ou conectado ao sistema. O volume está no mínimo ou a função "mudo" está ativada.	Verifique se o telefone celular está ligado ou conectado ao sistema. Aumente o volume do som ou desative a função mudo. Verifique a fonte do sistema selecionada e certifique-se de que a fonte de saída seja o sistema de multimídia.
Impossibilidade de re- alizar uma chamada.	O telefone celular não está ligado ou conectado ao sistema. O bloqueio do teclado do telefone está ativo.	Verifique se o telefone celular está ligado ou conectado ao sistema. Desbloqueie o teclado do telefone.
	Várias fontes de áudio são ejetadas durante a operação.	Reinicie o sistema multimídia, mantendo pressionado o bo- tão liga/desliga (até que a tela se desligue).
Processo de parea- mento de Bluetooth.	As funções do telefone são parcial ou totalmente incompatíveis com o siste- ma de navegação.	Para mais informações sobre a lista de aparelhos compatí- veis, consulte uma oficina autorizada.

Mídia

Mídia			
Descrição	Causas	Soluções	
Nenhum som é emitido.	O volume está no mínimo ou a função "mudo" está ativada.	Aumente o volume ou desative a função "mudo".	
	A fonte de áudio não está ligada ou conectada ao sistema.	Verifique a fonte do sistema selecionada e certifique-se de que a fonte de saída seja o sistema de multimídia.	
Não foi reconhecida uma fonte de áudio exter- na (reprodutor de MP3, reprodutor de áudio portátil, dispositivo USB ou telefone, etc.) pelo sistema multimídia.	Várias fontes de áudio são eje- tadas durante a operação.	Reinicie o sistema multimídia, mantendo pressionado o botão liga/desliga (até que a tela se desligue).	
Android Auto™/CarPlay™ não liga no sistema multimídia.	Android Auto™/CarPlay™ não está configurado corretamente no seu smartphone.	Visite o site do fabricante a partir do seu smartphone para obter informações sobre a configuração.	
	O cabo USB não é compatível para a transferência de dados.	Use um cabo USB recomendado pelo fa- bricante do telefone para garantir o funcio- namento correto do aplicativo.	
Falha de funcionamento da fonte de áudio (re- conhecimento de voz não ativado com SIRI/ CarPlay™/Android Auto™, reprodutor de MP3, reprodutor de áudio portátil ou telefone, etc.).	A fonte de áudio deixa de ser reconhecida pelo sistema multi- mídia durante a operação.	Reinicie o sistema multimídia, mantendo pressionado o botão liga/desliga (até que a tela se desligue).	

Mídia			
Descrição	Causas	Soluções	
Falha de funcionamento de Android Auto™/Car- Play™.	Seu smartphone já não é compatível após uma atualização do aplicativo Android Au- to™/CarPlay™.	Faça o downgrade para a versão anterior ou consulte os ajustes de Android Auto™/CarPlay™ para a marca do seu smartphone.	
Falha de funcionamento com aplicativos de geolo- calização.	A rede está indisponível. A geolocalização não está ativada no seu telefone.	Encontre um local com uma recepção de sinal forte. Ative a geolocalização no seu telefone.	

ÍNDICE ALFABÉTICO

Α

Ajustes, 7, 27, 78 Ajustes: áudio, 53 Ajustes de áudio: ajustes de som, 7 Ajustes de navegação: ajustes de rota, 21 Android Auto[™], CarPlay[™], 64 Ativação, 17 AUX, 44

В

Bluetooth®, 54

С

Câmera de marcha à ré, 68 Câmera multivisão, 71 Catálogo de endereços, 42 Comandos, 7 Comandos de voz, 61 Controles e painéis do volante, 7

D

Desligamento, 17 Destino, 21, 42 Destino especial: endereço nos favoritos, 21

Ε

Encerrar uma chamada, 7

Estação de rádio, 47

F

Faixa de ondas, 47 Falhas de funcionamento, 85 Favoritos: adicionar, 21 Fonte: áudio, 7 Fonte auxiliar, 44 Funções, 4

G

GPS : recepção, 34

I

Informações sobre o trânsito, 4, 21 info sobre 4x4, 77 Itinerário detalhado, 21

J

Jack diagnóstico, 7, 44

L

Local do veículo, 31

Μ

Mapa: ajustes, 41 Mapa: visor, 7, 41

ÍNDICE ALFABÉTICO

Menu, 7 Menu de destino, 21 Mídia, 7 MP3, 44 Mudo, 20

0

Orientação: mapa, 35 Orientação: voz, 7, 35

Ρ

Partida do motor à distância, 4 POI, 21, 31, 41 Ponto de Interesse, 21, 31, 41

R

Rádio, 7, 47 Reconhecimento de voz, 7, 61 Registrar um telefone, 54 Responder a uma chamada, 7

S

Selecionar: faixa, 44 Símbolos cartográficos, 31 Sistema: atualizações, 80

Т

Tela: ajustes, 41

Tela: espera, 7, 17 Tela: tela de navegação, 35 Tela: visores de navegação, 35 Tela de multimídia, 7

U

unidade USB, 80 USB, 34, 80 USB: USB porta, 34 USB diagnóstico, 7, 44, 80

V

Volume, 7, 20 Volume de comunicação, 20



RENAULT S.A.S. SOCIÉTÉ PAR ACTIONS SIMPLIFIÉE / 122-122 BIS, AVENUE DU GENERAL LECLERC 92100 BOULOGNE-BILLANCOURT R.C.S. NANTERRE 780 129 987 — SIRET 780 129 987 03591 / renaultgroup.com

NW 1332-9 - 77 11 416 943 - 07/2024 - Edition brésilienne

